



Casa abierta al tiempo

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA

UNIDAD IZTAPALAPA

DIVISION DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES

ANTROPOLOGIA SOCIAL

SIKINDAKU (*)

Los viajeros mixtecos de la comunidad de Independencia.

TESINA

que para acreditar las unidades de enseñanza aprendizaje de

Seminario de Investigación e Investigación de Campo

y obtener el título de

LICENCIADO EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

presenta

Fredi García Arellano.

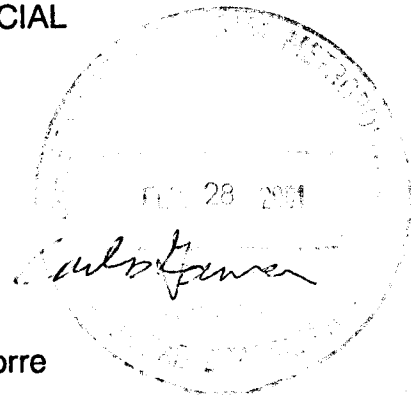
Comité de Investigación

Director: Mtro. Federico Besserer Alatorre

Asesores: Dra. Margarita Zárate Vidal y Mtro. José González

México, D.F., Diciembre del 2000

Mat. 93229597



225333

A mis padres, por
su gran apoyo en
este trabajo,
gracias.

Para Baldomero y
Francisca.
F.G

Para Selene Arias
Gracias. Por su amor
y comprensión.

Dedico este trabajo
para todos los
mixtecos
de la comunidad de
Independencia
Sikindaku (*)
Loma del Pozole.

17/09/2011

1.- Introducción

2.- Periodos Históricos de importancia de la comunidad de estudio independencia, San Juan

Mixtepec, Oaxaca.

2,1 Primera Sub-Región de San Juan Mixtepec.

2.2 La explotación minera y su relación con la arriería local y la presencia del capital Transnacional (Mina de Tejocotes).

2.3 Primeras manifestaciones de la movilidad mixteca en los años de (1930-1939).

2.4 Historia de vida del señor Pedro Ramírez dentro del periodo de (1940-1970).

3.0 La estructuración del viaje a los Estados Unidos (Mediadores y Medios)

3.1 Mediadores locales en la práctica del "Viaje".

3.2 Los mediadores en el proceso de formación de la comunidad transnacional.

3.3 Historia de vida, Alejandro Gómez H.

4.0 La comunidad transnacional de Independencia y las redes sociales .

4.1 El proceso de viaje , la noción de territorio definido.

4.2 Las redes sociales de Independencia, relación laboral un verdadero ámbito transnacional.

4.2.1 Las redes familiares de los Mixtecos de Independencia.

4.3 Los problemas de las familias Mixtecas, en un contexto transnacional.

5.0 Los Viajeros Mixtecos, experiencias , situaciones en el amplio contexto transnacional.

5.1 El viajero musical, una estrecha relación entre la comunidad de origen (Mixtepec) y el sitio de destino (Florida).

5.2 Los viajeros y la cuestión política, una forma de participación Transnacional en beneficio comunitario.

5.3 El objeto transnacional de un viajero Mixteco.

6.0 Los Mixtecos de Independencia dentro del proceso de Globalización.

7.0 Mapas y conexiones de la comunidad de Independencia en el ámbito laboral, educativo.

Y la dimensión de ciudadanía.

8.0 Conclusiones.

9.0 Bibliografía.

10 Anexos.

Capítulo 1 . Introducción.

Muchos son los estudios que se han ocupado del fenómeno de la migración, entre los cuales encontramos algunos elaborados por Antropólogos como los de Manuel Gamio Han sido trabajos que sentaron las bases para analizar este fenómeno de migración de los mexicanos a los Estados Unidos. Este trabajo pretende dar un panorama de la migración dentro de un municipio en la Región de la Mixteca Alta de Oaxaca, el cual mantiene un alto Índice de expulsión de personas.

A pesar de la gran cantidad de trabajos existentes sobre el tema de migración , son prácticamente inexistentes los que se ocupen de discutir y analizar el proceso mismo de viaje que experimentan los mixtecos, en donde se enfrentan a valores hábitos y actitudes diferentes. Por esta razón el interés central de esta investigación es la de incorporar a los estudios de migración mexicana, una perspectiva que explore las dimensiones del "Viaje". Con ello poder contribuir a entender mejor la problemática de los indígenas en la realidad contemporánea .

El presente trabajo consta de cinco capítulos , los cuales fueron el resultado de una investigación que inició en el invierno de 1998 , por espacio de cuatro meses dentro de la comunidad de Independencia (Sikindaku) en San Juan Mixtepec, Oaxaca., La segunda

etapa de la investigación de campo se realizó en un contexto internacional, en Harrisonburg Virginia dentro de los Estados Unidos de Norteamérica, misma que fortaleció y nutrió de información la investigación , aunque por un corto periodo de tiempo, nos ayudó a observar su realidad en este contexto internacional.

El capítulo Dos es un análisis de las perspectivas del “viaje” en un primer periodo histórico en el cual se darán cambios significativos al interior del municipio de San Juan Mixtepec. Se pretende observar a los viajeros locales, en especial a los arrieros , debido a su función de ser quienes mantienen una estrecha relación con otras regiones predominantemente económicas dentro de las primeras décadas del siglo XX , siendo agentes articuladores de una región dentro del estado de Oaxaca.

Haremos en este capítulo referencia a los centros regionales comerciales, encargados de articular el municipio de San Juan Mixtepec , con el mercado regional de Tlaxiaco, centro rector de la economía regional y nacional durante los años de 1930 a 1940.

En capítulo tres mostraré a los agentes encargados de articular con su proceso de “viaje” los espacios geográficos en donde los mixtecos llegan a establecerse , ya sea por tiempo de permanencias duraderos ó breves , pero que ayudan a mantener esa estrecha relación del lugar de origen con las de destino. Los mediadores dentro de esta experiencia de estar en varios sitios geográficos han fortalecido el proceso de articulación en dos espacios territorialmente alejados, esto por la necesidad de nuevas alternativas de vida , favoreciendo así el desarrollo comunitario.

En el capítulo cuatro mostraré a través de vínculos familiares las redes sociales que se construyen en el marco de un proceso de Transnacionalización , que al trascender las fronteras de su propio Estado-Nación experimentan los indígenas mixtecos , de esta manera señalaré que los distintos viajeros fungen como agentes de articulación entre un sitio y otro , con ello podremos ver las nuevas formas de vida dentro de los espacios territoriales discontinuos,

Las redes sociales familiares han ayudado claramente a vincular a la comunidad local y la comunidad disgregada en el espacio transnacional, en donde el capital internacional toma de este para incorporarlos en un proceso de explotación global.

El capítulo cinco muestra las nuevas formas de apropiación de los objetos transnacionales , mostrando con ello la importancia que se tiene el viajar fuera del municipio fortaleciendo el proceso de articulación entre aquellos que no están presentes físicamente en el municipio, pero a través de los objetos se crea ese espacio de vinculación social.

En el capítulo seis , mostraré la incorporación de la mano de obra mixteca en el proceso global , siendo muy significativa , por estar articulada muy fuertemente a la del proceso laboral. Aquí mostraré que la fuerza de trabajo mixteca se vincula al capital internacional pero también existe una competencia con otras personas que en su propio

proceso de transnacionalización arriban a los Estados Unidos para incorporarse al proceso de producción Global.

Por último mostraré las conexiones sociales que se han generado en estos años al incorporarse a un proceso productivo entre estas se han fortalecido situaciones tales como la educación, la participación ciudadana dentro de los Estados Unidos , con lo cual han dado como resultado ciertos fenómenos que se deben tomar en cuenta para ver el panorama indígena actual.

Capítulo 2.0 Periodos Históricos y momentos de importancia dentro de la comunidad de estudio (San Juan Mixtepec Oaxaca.)

He seleccionado para el análisis de este apartado , los periodos que marcaron un cambio al interior del municipio de San Juan Mixtepec, durante las primeras décadas del siglo XX . Estos periodos son los años de 1920-1940, espacios de tiempo con varios procesos que fortalecieron el ámbito social mixteco.

Como veremos más adelante en estos años se dan dos procesos sociales que articulan una gran región . El primero de estos procesos es el comercio que originó un tipo peculiar de viajero, “ el arriero” que con sus prácticas laborales integraron una sub-región . El segundo de estos procesos fue el trabajo agrícola asalariado que originó un segundo tipo de viajero , el jornalero agrícola o migrante . Estos a su vez con sus prácticas laborales integraron una segunda sub-región . Para ello mencionaré brevemente la situación geográfica de la comunidad , pues el municipio es localizado dentro de la región de la sierra alta de Oaxaca considerándola como la región llamada Mixteca Alta.

2.1 Primera Sub-Región de San Juan Mixtepec, Oaxaca.

Mixtepec se encuentra en una región con terrenos boscosos , la mayor parte de ellos situados en áreas montañosas , se encuentran ubicados en los terrenos más pobres y agrestes de las laderas de la región, muchos de los habitantes se dedican a la agricultura de temporal , con excepción de la comunidad de Santa Maria Teposlantongo , Santa Cruz y San Juan Mixtepec.

Además de la agricultura de temporal , Mixtepec aprovecha el paso del río Mixteco , en tiempo de lluvias , este alcanza niveles propicios para la agricultura de riego. Esta actividad ha sido por varios años una de las más notables dentro de la región mixteca, sin embargo en la comunidad de Tejocotes cuya población además de dedicarse a la agricultura se ocupó de la explotación del mineral del antimonio, el cual tuvo importancia en los años de 1930-1940.

Sin embargo existía otra alternativa de trabajo , la de viajar a los lugares donde se diera el intercambio comercial , de esta forma la arriería toma significativa importancia en la vida de los mixtecos , pues era una forma de viaje que ayudaba a conformar la región, conformándose la primera sub-región , la cual estaba constituida por los arrieros y esta relacionada a la estructura del comercio regional, cabe señalar que esta actividad desde la colonia relacionaba la región de la costa con la Mixteca Alta.

Con ello la arriería cumplía la función de integrar el proceso comercial a través de incorporar los artículos elaborados domésticamente dentro de la comunidad . Los arrieros trazaban sus propias rutas , las cuales era a la vez caminos donde únicamente se podía transitar con las mulas de carga, a pesar de que estos trayectos eran cortos algunos de los viajes ocupaban varios días de ida y vuelta .

De acuerdo al lugar de residencia de los arrieros, estos acudían con mayor frecuencia a una determinada plaza comercial , por lo tanto transitaban por más de una ruta específica , la decisión de ir por otras rutas y otras plazas dependía de que en estas se pudiesen vender los artículos u objetos a buenos precios.

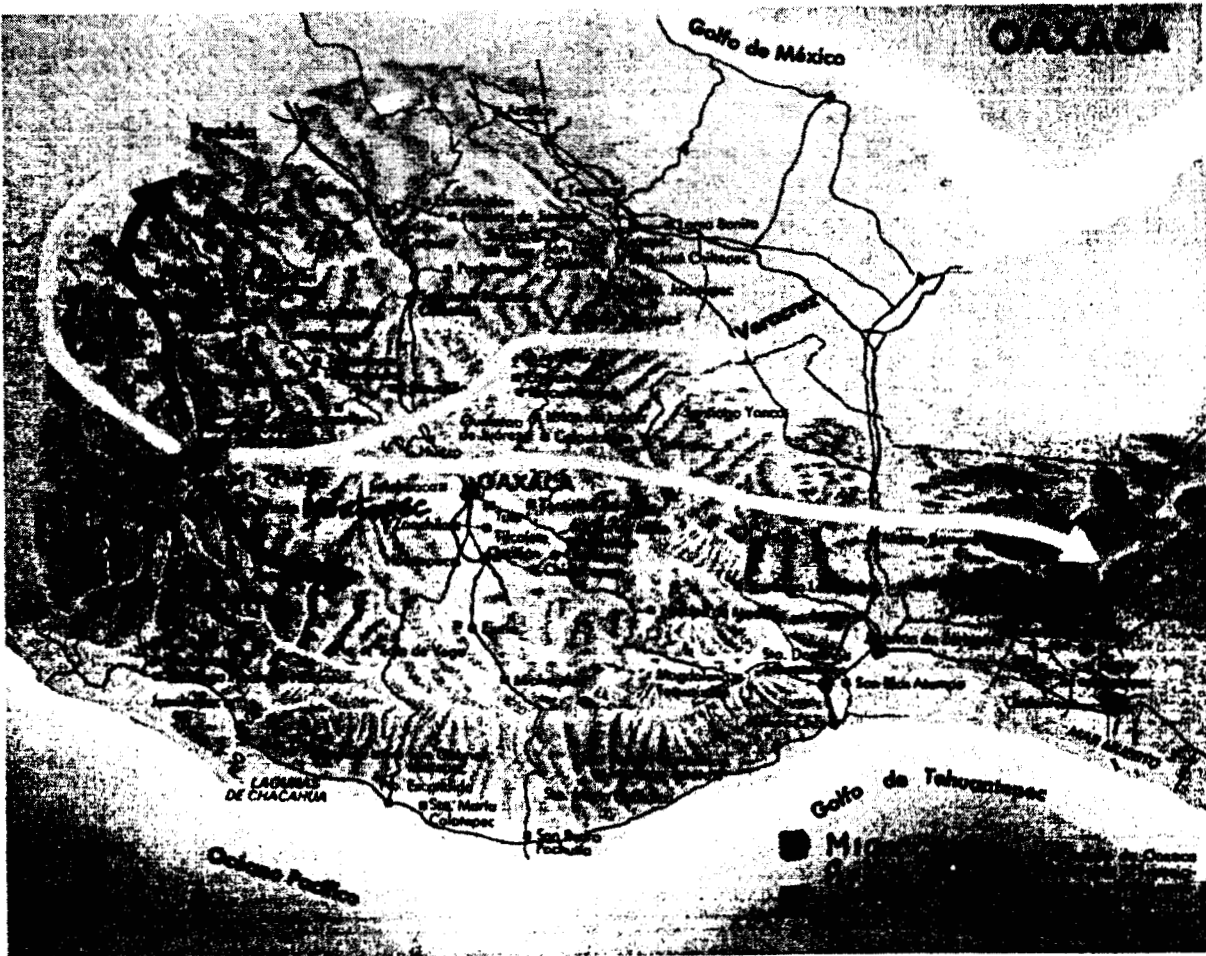
Los arrieros mixtecos transportaban sus productos directamente a los centros comerciales, en este caso la vinculación comercial hacia uno de los centros comerciales más favorables dentro de sus grandes relaciones era la del mercado de Tlaxiaco , pues allí se llevaban los productos tales como, frutas, maíz , frijol, huevo, hierbas medicinales entre animales domésticos que comercializaban como guajolotes , cerdos que se engordaban para la venta , otros productos como el aguardiente , el jabón eran fabricados en talleres en el municipio siendo propietario Mateo López. Estos productos se transportaban directamente al mercado de Tlaxiaco.

Esta primera Sub-Región determinada por las relaciones comerciales que sostenían los arrieros, siendo está una práctica la cual daría buena parte prestar atención a lo que en está región sucedía . Los investigadores pusieron sus ojos en esta región , uno de ellos fue Malinowski y De la Fuente (Hewwtti 1985)., en esta región económica se originaban una serie de relaciones interétnicas , la mayor parte de los pobladores de esta región asistían constantemente al mercado, desde allí se regulaban las relaciones comerciales , las cuales gracias a los propios arrieros habían constituido.

Los arrieros con los atajos de mulas conducidas a los centros comerciales eran el único medio de transporte para llevar las mercancías de la comunidad, hasta el mercado de Tlaxiaco . Por esta razón el arriero es el intermediario que vincula a los productores con los comerciantes, los acaparadores asentados en estos centros comerciales . Con ello los arrieros hacen fluir sus productos por los circuitos comerciales durante los años de 1920-1939 constituyéndose un elemento que coadyuvó en la formación de la región de la Mixteca Alta de Oaxaca, ellos conectaban a los mixtecos en un proceso de migración regional , muchos de ellos sabían de los lugares donde había trabajo

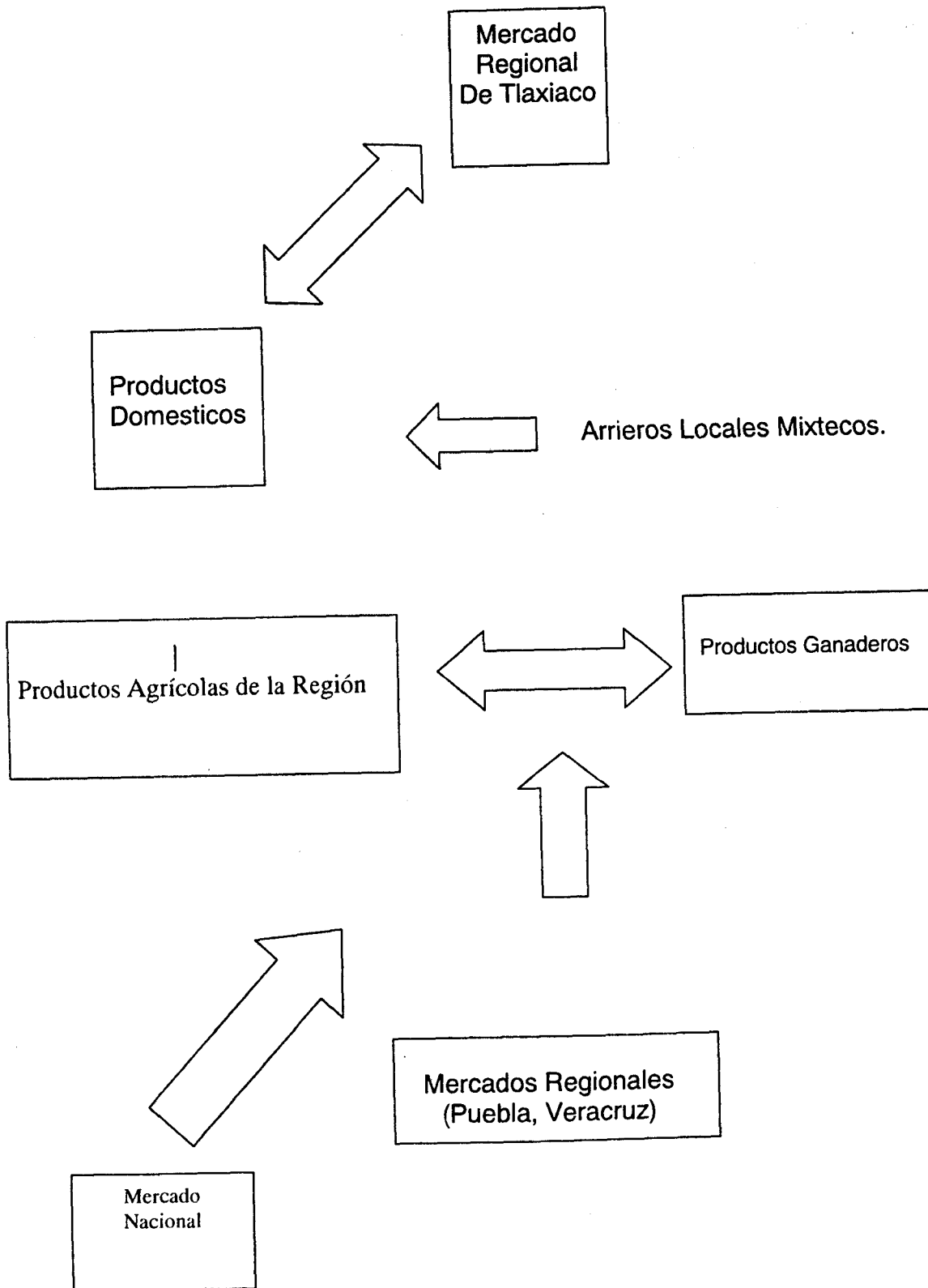
temporal dedicados a la agricultura . Veamos el siguiente mapa, que describe brevemente las rutas de los arrieros y las migraciones de los años veintes y cuarentas.

MAPA 1.



Como se logra observar en el mapa las rutas donde se conectaban los sitios de trabajo básicamente seguía el patrón de las mercancías , era claro que la vinculación del mercado daba origen a la región , sin embargo esta primera región comenzó a cambiar debido a que en el municipio de San Juan Mixtepec se potenció el desarrollo de la explotación minera, la cual se encontraba en la comunidad de Tejocotes , San Juan Mixtepec sale del concepto de región de refugio aplicado por Aguirre Beltrán y Alejandro Marroquín Hay que recordar que esta región se caracterizó por las relaciones interétnicas , de esta manera estaba constituido por un gran número de grupos locales , los cuales tenían una fuerte relación entre ellos originado por el intercambio comercial dentro del mercado de Tlaxiaco (De la Fuente 1964). Enfatizamos que la región es el resultado de la interacción entre el espacio y el campo , donde se dan una serie de procesos sociales que integran una sociedad compleja , veamos la siguiente gráfica para ver como la región se articula en un sistema económico-político-social.

Gráfica 2



Ahora vemos como la región se comienza a cambiar a una segunda Sub-Región la cual está constituida por otro tipo de relaciones , de esta forma la segunda Sub-Región era constituida por migrantes , los cuales viajaban regularmente a los estados de Veracruz y Chiapas por periodos cortos, ellos asistían a trabajar en los cultivos , sin embargo existieron cambios claros, que habían sido constituidos por los propios arrieros locales, veamos el siguiente capítulo como se dio esta situación.

2.2 La explotación minera y su relación con la arriería local , la presencia del capital Transnacional,. (Mina de Tejocotes, Mixtepec.)

Anteriormente hablamos de los arrieros y la relación existente con los centros comerciales, allí donde se llevaban las mercancías de origen local , cabe mencionar que el arriero trabajaba con otra lógica , pues ellos eran contratados para trasladar el mineral que era extraído de la mina de Tejocotes.

Pero con la explotación de la minería se potenció esta región , comenzó a cambiar su estructura de transporte , por ende la de los caminos , aunado con otra situación de índole internacional, la segunda guerra mundial aceleró la explotación del mineral del Antimonio. La mina generó una gran mercado laboral, se contrataron cinco mil trabajadores (Besserer, 1988).

Con la intensificación de la producción se tuvo que desplazar a los arrieros locales , se construyeron caminos de terracería , sustituyendo a los animales por vehículos más rápidos y con mayor capacidad de carga, el espacio de la región fue cambiando , ahora se llega más rápido , esto trajo consigo la pérdida del control del viaje , ya no eran propios mixtecos los encargados de transportar , otros comenzaron hacerlo.

Para los años de 1939 –1964 la comunidad paso por un periodo de transición , atrajo mano de obra de otros estados (sobre todo del estado de Hidalgo por los mineros). También el mercado de trabajo mexicano comenzó a tener notables cambios , todo ello por la industrialización del país y el estadounidense , esto por el fenómeno de la segunda guerra mundial, demandándose mano de obra mexicana.

La extracción del Antimonio se transformó de la forma de extracción rudimentaria a una más rápida capaz de cubrir los requerimientos deseados. Ahora veamos los antecedentes de la minería y su explotación en San Juan Mixtepec.

La Minería y sus Antecedentes Históricos.

Nombraré ciertos aspectos del siglo XVI , en donde el Señor Enrique Madero , tenía en su poder unas cartas interesantes, en las cuales hacía alusión a ciertos problemas con los yacimientos minerales , desde los años de 1587, en donde se describía las causas de los disturbios y levantamientos en esos momentos dentro de la región , los mineros españoles por maltratar a los indígenas fueron expulsados de la región , provocando que las minas se mantuvieran intactas hasta los años de 1915 –1916, años en que se iniciaron los procesos de explotación . Durante esos años la producción fue muy significativa , arrojando una producción neta de 1000 toneladas de antimonio (González. 1962).

Posteriormente las propiedades cambiaron de dueño , en varias ocasiones aunque estas no fueron explotadas , debido a los bajos costo del mineral (Antimonio), pero también seguida por la dificultad del acceso a la región , los altos costos de transportación , no fue hasta que el General Fernando León Novoa interesó a los señores

Madero en la explotación de estos yacimientos , surge así la compañía minera del sur (González, 1962).

Esta compañía obtuvo las minas los Chivos , la Providencia , los Reyes , la Escondida y se rentó la mina de Yucunani a Emilio Pineda, así como la mina El cacho a un Lic. Moreno (Bassols,1981,González,1962), se menciona que para el año de 1937, la compañía Texas & Smelting Company, a través de una subsidiaria , la compañía minera y Refinadora Mexicana S,A. Llegó a ser uno de los propietarios y explotadores de los yacimientos de la comunidad de Tejocotes,Mixtepec.

Con la penetración del capital externo comienzan varias manifestaciones al interior de la comunidad , una de ellas es el fortalecimiento del proceso migratorio, el trabajo local había sido desplazado como antes mencioné , los arrieros quienes eran viajeros locales comienzan a perder su control en la práctica del viaje local-regional, dando origen a las primeras manifestaciones de movilidad mixteca.

Constituyéndose fuertemente la segunda Sub-Región , en donde se originó una notable regionalización dual, con ello se fortalece el proceso de migración controlada y regulada por los contratistas, pero veamos el siguiente capítulo donde se verá mejor la fuerte movilidad mixteca.

2.3 Primeras manifestaciones de la movilidad mixteca en los años de 1930-1939.

En la década de los años 30's las primeras migraciones temporales , habían sido dadas por varios oriundos renuentes en participar en los trabajos de la mina, para ello la conexión que se daba a los sitios de trabajo era gracias a la información que se obtenían de los propios viajeros locales(arrieros) , ellos informaban a los mixtecos sobre

la existencia de trabajo en los campos agrícolas en los estados de Chiapas y Veracruz , en esta región se trabajaba en el corte de caña, piña algodón y café.

Los cambios económicos se dieron al interior de la comunidad , surgen así pequeñas destilerías de aguardiente , hornos de cal , todo para la venta regional , con estos productos se reitera la incorporación al mercado nacional, conectando a nivel regional a la costa y los valles centrales de Puebla las mercancías y fuerza de trabajo (Velásquez,1995).

Con la introducción de estos productos comienza la llegada de otras mercancías ajenas al mercado local-regional, con ello estas mercancías se sustituyen rápidamente por las de origen fabril, las pequeñas fabricas domésticas fueron apartadas del desarrollo comunitario , forzándose a la búsqueda de alternativas laborales dentro de otra región , aunque en apariencia la mina favoreció la economía local a largo plazo , los mixtecos optaron por alejarse , si bien el trabajo en la mina era vinculado con la actividad agrícola de temporada y de riego, pero esta actividad no ayuda aliviar las necesidades primeras.

Para el año de 1937 la construcción de una carretera de terracería era concluida , esta conectaba a la comunidad de San Juan Mixtepec, con la ciudad de Tlaxiaco, que durante esos años ocupaba claramente un papel rector en la economía regional de la Mixteca Alta , con la apertura del camino se agilizó la forma de trasladar las mercancías y el propio mineral (antimonio) aumentando en apariencia la producción y simplificando los costos de transportación.

Cuando la carretera es abierta también sufren trastornos las actividades de los arrieros , quienes se ocupaban de trasladar las mercancías a Tlaxiaco , ahora con la carretera se introducen rápidamente las mercancías de origen fabril, quedando en forma desequilibrada la competencia entre las mercancías fabriles que eran más baratas en comparación con las de origen doméstico. Aquellos sitios que realizaban dicho producto decidieron cerrar , sólo un pequeño sector de la población se beneficio de dicho cambio, estos fueron algunos comerciantes de la región.

Otra situación que orilló a todos estos notables cambios , fue el contexto externo, durante la década de los años 40, cuando estalló la segunda guerra mundial , por ende la demanda del mineral que se producía en la mina de Tejocotes aumentó la venta interna para la realización de productos bélicos.

De esta manera dentro de la comunidad , se dan cambios sustanciales , uno de ellos eran los cambios de estatus social, los comerciantes se consolidaban dentro de la vida interna como una clase que en verdad si se benefició, pero también aquellos que ocuparon cargos dentro de la mina , como fueron los administradores, otros adquirieron cargos políticos , los cuales detentarían el poder económico político dentro de la comunidad (Besserer,1988).

En este periodo se comienza a dar un proceso que sobresale de la experiencia regional. La comunidad de San Juan Mixtepec , recibía el capital externo ,por ello se puede hablar de que en este periodo de cambios la economía local se "Transnacionalizó" , no solamente por la introducción del capital , sino porque durante esos años ,el gobierno norteamericano y el de nuestro país realizaron tratados políticos bilaterales, el cual beneficiaría en gran parte a los trabajadores , ya que consistía en

trasladar por periodos breves a trabajadores campesinos a los campos norteamericanos , en este sentido la fuerza de trabajo mixteco era la que nutría en la explotación directa al capital internacional.

Sin embargo no toda la población se benefició de dicho tratado político, los mestizos “de letras” son los primeros en aventurarse dentro del “viaje” laboral, en busca de ingresos monetarios , los cuales aliviaran brevemente las condiciones de vida de aquella época. Durante estos años la comunidad quedó fuertemente transformada desde un punto de vista económico , político y social. Para algunos les era difícil subsistir de lo que producía por la agricultura , el dinero era mínimo y no alcanzaba para satisfacer las necesidades más inmediatas.

Muchos mixtecos comienzan a viajar a los estados del Noroeste de nuestro país , para incorporar su fuerza de trabajo en los campos agrícolas de algodón y tomate. Para fines de los años sesentas e inicio de los setentas la mayoría de los mixtecos tenían en su actividad las salidas a uno de los estados del norte del país.

“EL PROGRAMA BRACERO , FACTOR QUE IMPULSO LA MOVILIDAD MIXTECA (1940-1964) “

Durante los años de 1940 se inició la migración hacia los Estados Unidos, en este periodo el viaje fue regulado por los gobiernos que realizaron un convenio político para llevar mano de obra mixteca a los campos agrícolas estadounidenses, situación que favoreció la incorporación de personas del municipio de Mixtepec , gracias a este tipo de migración se dio la construcción de la carretera que comunicaba a San Juan Mixtepec con la ciudad de Tlaxiaco , por lo que trasladarse era más fácil y rápido,

En la misma región se encuentran otras regiones , en donde las transformaciones dan como resultado cambios radicales y relativamente acelerados , la construcción de carreteras en el municipio facilitaron la comunicación con la ciudad de México y otros centros regionales , dando un completo giro a las formas de viaje . La arriería que había sido una de las actividades de los oriundos de Mixtepec, era sustituida por la entrada de vehículos automotores para facilitar el transporte de mercancías .

Al desaparecer las actividades locales muchos de los mixtecos se incorporaron a un proceso que fue intervenido por ambos países (México y Estados Unidos) de esta manera los campesinos mixtecos eran contratados por periodos cortos para ir a los campos agrícolas de los Estados Unidos ,este era el contexto del Programa Bracero , durante varios años la contratación era directamente en los sitios de origen , con ello el control era fuerte, no existía más intermediario que el contratista, y los ricos dueños de los campos de cultivo , con el trabajo temporal en los Estados Unidos y el trabajo en sus pequeños cultivos aliviaban los males económicos.

El tratado del programa bracero entre México y los Estados Unidos concluyó en el año de 1964 , hasta esa fecha la migración controlada era una manera de controlar y regular el desempleo dentro de la comunidad , para los siguientes años los mixtecos se incorporaron al proceso de movilidad individual , viajando por sus propios medios, comenzando a trabajar en los campos agrícolas del Noroeste del país. Una de las características era que no existía quién los trasladara a los sitios de trabajo , ahora los gastos eran cubiertos por ellos, ahora veamos esa realidad mixteca en la práctica del viaje.

2.4 HISTORIA DE VIDA DEL SEÑOR PEDRO RAMÍREZ , DENTRO DEL PERIODO (1950-1970)

El análisis de la historia de vida (una autobiografía procesada) nos muestra los cambios que transformaron el sistema de vida local en la comunidad de San Juan Mixtepec., y observar los procesos de movilidad intensas. Cuando arribamos a la comunidad , en el mes de enero , la misma región no mostraba cambios excepcionales , pues aparentemente su tranquilidad era absolutamente completa, pero cuando se comenzó a tener información de la comunidad, a través de las entrevistas y encuestas se constataron verdaderos cambios, los cuales llevaban una secuencia cronológica , en la siguiente historia de vida.

Historia de vida de Pedro Ramírez Oriundo de la comunidad de Independencia, Mixtepec, Oaxaca. 17-Enero de 1998.

La presente historia de vida la elegí, por ser una de las más ricas en cuestión de datos relevantes, en un contexto histórico que nos muestra verdaderos y significativos cambios, a pesar de que Pedro es un individuo que tiene poco de establecerse permanentemente en la comunidad, por ser una persona en constante movilidad, guarda en su memoria datos relevantes para el presente trabajo de investigación.

De esta manera podemos observar a la comunidad, aunque no se encuentre permanentemente viviendo en ella, puedes tener una muy clara visión de su historia. Veamos parte de está historia de vida de Pedro Ramírez.

Nací a fines de 1945 , en San Juan Mixtepec, y a los 6 o 7 años entré a la escuela, aquí mismo en la cabecera de la comunidad, me gustaba ir a la escuela, sin embargo pues

luego no la atendía como debía ser, me dedicaba a las actividades de la casa, ayudando a cuidar los pocos animales que mi papá tenía, también yo le ayudaba a mi mamá, porque mi papá salía a trabajar por varios días, él se llevaba varios burros cargados de semillas para venderlas y compra otras cosas para la casa.

En una ocasión acompañe a mi papá hasta Tlaxiaco, allí había una plaza , donde se vendían muchas cosas, también mi papá hacía lo mismo con lo que llevábamos, después también se dedicaba a sembrar un pequeño terreno que teníamos allá por pueblo viejo, allá daba maíz y frijol, para comer, en las temporadas que papá salía.

Cuando yo tenía como 11 años fui con mi papá a trabajar a unos campos agrícolas muy lejos de San Juan Mixtepec, creo que era en Chiapas, allí trabajamos en el corte de piña, café el trabajo era duró, casi no se descansaba, se tenía que trabajar para tener un poco de dinero, para llevar a la casa.

¿Siempre acompañabas a tú papá ?

Si, y en algunas ocasiones iba mi hermano el menor que vive allá en las canchas de la escuela, en Independencia., pero por lo regular aunque fuéramos más pequeños teníamos trabajo que hacer.

¿ Cuales fueron los primeros lugares que visitaste?

Bueno lugares lejos, pues fue a Chiapas, Veracruz y Puebla, en esos lugares siempre trabajamos en los campos agrícolas , me acuerdo que el sueldo era bien barato, pero eso

nos ayudaba para comprar lo necesario, pero mi papá conoció a un amigo de allá de Santa Cruz, quién había estado en los Estados Unidos trabajando, habla conocido otros lugares para trabajar, por una temporadas más largas, así fue como mi papá, para los años 60's trabajó en Sinaloa. en el Tomate y en el Algodón,

¿ También tú papá te llevo a trabajar allá ?

Si, yo trabajé allá unos cuantos meses, junté un dinero luego le presté a mi otro hermano para que se viniera para acá, para trabajar más rápido y luego sacábamos un poco más que en Chiapas.

¿ En qué lugar llegaron en esos años ?

Bueno llegamos a un campo que se llama los Ángeles, allí plantamos el pepino y también el tomate, el trabajo era seguro, había toda la temporada yo iba y regresaba a San Juan Mixtepec seguido, para ver a mi mamá. Pero cuando regrese para allá me ofrecieron trabajo en la pizca de algodón, y pues le entré porque ya sabía cómo es el jale.

¿ Participó tú papá en el trabajo de la mina de tejocotes ?

Bueno mi papá nos contó que trabajo en la mina, pero él llevaba el mineral en burros, hasta Tlaxiaco , él iba y venía para llevar el mineral que se sacaba, pero dice que luego metieron el camino hasta Tlaxiaco, llegaba un camión por la carga, así que el trabajo para él se acabó, por eso iba a Chiapas y a Veracruz a trabajar.

COORDINACION DE SERVICIOS
DOCUMENTALES - BIBLIOTECA

¿ Te acuerdas cuándo entró tú papá en los Estados Unidos ?

Fue después de los años 70, cuando se metió a trabajar en California allá trabajé en la Uva, y la Tabla, que es la famosa pasa, también trabajé allá, pero antes no había tantos problemas con la policía, pues yo iba y venía a Sinaloa a trabajar.

¿ A qué venías a San Juan Mixtepec ?

Yo regresaba para el carnaval en el mes de febrero, allí me disfrazaba de chilolo, me gustaba bailar la chilena, también tomar unos tragos de aguardiente, es que luego te hace falta, pues luego de tanto ir y venir de un lugar a otro se cansa uno, por eso iba y venía seguido, sin olvidar mis fiestas de la comunidad.

¿ Dónde vivías cuando trabajabas en el Norte ?

Pues allá en los campos había donde poder quedarse a vivir, pero se tenía uno que aguantar , pues sino no convenía pagar renta, pues allí se iba lo poco que ganabas.

¿ Que has decidido en la actualidad con tu vida ?

Bueno ahora casi no viajo como antes, ya compré esta tienda para trabajar, pero luego uno se desespera, y le agarra la gana de viajar a trabajar, como no me estoy en un solo lugar, aunque de edad estoy grande, todavía trabajo con ganas, por eso me gusta trabajar, creo que si me quedo aquí, el tiempo se me va más rápido, no quiero que se pase así, tengo que aprovecharlo.

¿ Como fueron los viajes a estos sitios de trabajo ?

Como en todo hay veces que tenias que arriesgar un poco, en donde sea hay gente que se aprovecha de ti, hay que tener cuidado, había ocasiones que te quitaban lo poco que llevabas en las bolsas del pantalón o te quitaban lo que traías para cuidarte del frio.

De esta manera podemos observar que la mina tuvo un gran papel en la transformación de la vida local de los propios mixtecos durante los años de 1930 a 1950 pues la economía, había sufrido significativos cambios, ahora se necesitaban recursos para poder vivir.

Así para los años de los 60 la economía mixteca estaba conectada directamente con los sitios donde se contrataba la mano de obra, básicamente en los campos agrícolas de Chiapas y Veracruz, sin embargo no se favorecía de un beneficio económico, el trabajo era por temporadas, y no satisfacía las necesidades de los mixtecos.

Durante esa década , la economía del Noroeste del país (Sinaloa, Sonora y Baja California) entra en un proceso de crecimiento y subordinación dentro del capital internacionalizado.(Besserer, 1988).

Con ello la inversión de capitales en está región origina la absorción de mano de obra barata, la cual aceleró su proceso de movilidad, ya que el trabajo era seguro por temporadas regularmente largas, que no se había encontrado en los estados del sur (Chiapas y Veracruz).

En esos años era atractivo entrar a trabajar en esa región, ya que la inversión de capitales en el campo mexicano se hizo notar rápidamente, consolidándose como una zona de mayor concentración de fuerza de trabajo campesina dispuesta a trabajar.

La integración del agro mexicano a la acumulación internacional, se entiende especialmente si se comprende en el marco de las transformaciones en el agro-Estadounidense. Mientras en 1962 se contabilizaban en California 4, 000 empresas productoras de Jitomate para ser envasado (Friedland, Barton y Tomas, 1981;39).

Dentro de este contexto es que se da inició la migración mixteca hacia Sinaloa, Sonora, Baja California Sur y posteriormente a Baja California Norte, pero en el siguiente capítulo veremos los verdaderos protagonistas del inicio de la movilidad mixteca, la cual en un comienzo reflejaba simplemente una migración estacional, poco a poco se consolidó como una oportunidad laboral.

3.- Mediadores y Medios en el proceso de "Viaje" de los Mixtecos.

Al hablar de la migración como factor de movilidad, hacemos referencia únicamente a los lugares de origen y de destino sin preguntarnos que actores sociales están encargados de este mismo proceso. De esta manera en este capítulo haremos referencia a los involucrados dentro del proceso del "Viaje" de los propios mixtecos, el cual ha dado como resultado una verdadera comunidad que ha trascendido sus fronteras geográficas en los últimos años.

Este análisis resulta importante en el presente capítulo porque marca el contexto que define los alcances, límites, estrategias dentro del "viaje", por lo tanto, es la manera de observar como ha sido su incorporación dentro del proceso de inmigración mixteca.

Ahora bien , el cambio dentro de la perspectiva de observar sus experiencia dentro del propio viaje, no fue producto de tener otra posición teórica, sino que esta, implica estar viendo las posibles formas de introducirse a un país en el cual los últimos años ha impuesto leyes en contra de los emigrantes. De esta manera el "viajar" ha significado para cada mixteco nuevas experiencias en las condiciones de trasladarse a los centro de trabajo.

En el marco de la segunda guerra mundial y al finalizar esta, se inicia el proceso migratorio que se denomina la "nueva migración, la cual se dio con la contratación masiva de trabajadores mexicanos para trabajar en los campos agrícolas de los Estados Unidos,

todo ello para reactivar la economía. Al igual que con el flujo migratorio anterior, las premuras de la situación económica y la necesidad de fuerza de trabajo intensiva llevaron a los Gobiernos a incorporar a la planta productiva Norteamericana a trabajadores de origen campesino la cual representaba una mano de obra mucho muy barata, que la del propio país

Lo distintivo de esta contratación masiva sin embargo, fue que se fomentó la migración por grupos , que anteriormente su movilidad no era tan marcada y lejana. Con la migración se comenzó acentuar claramente que están involucrados en el proceso de movilidad ambos gobiernos, para ello se controlaban los flujos migratorios. El "programa Bracero" de 1942, buscaba incorporar mano de obra mexicana para las labores temporales agrícolas, permitió que 4.5 millones de trabajadores entraran legalmente hasta 1964 fecha de la terminación del convenio político entre los gobiernos de México y Estados Unidos.

En este proceso los mediadores y encargados de la movilidad de los mixtecos eran ambos gobiernos fomentando a la par la movilidad en forma continua, aquí el viaje era regulado de tal forma que controlaban los sitios de destino, con los acuerdos laborales eran entre los dos estados, se fueron constituyendo grandes comunidades en el extranjero, así como el caso claro de la comunidad mixteca, cabe señalar el fuerte incentivo que dio el propio estado para el proceso de "Viaje", dando a esta comunidad la experiencia de introducirse en un ámbito laboral global.

Sin embargo cuando concluye este programa bracero, la experiencia para muchos mixtecos había dado significativos cambios, aunque ya no participara el propio estado en el proceso de regular y controlar los viajes, ellos tomaban la iniciativa propia. Con este hecho resultan procesos muy marcados en el país de destino, uno de estos cambios fue la composición demográfica, con ello en Estados Unidos el 7.9 por ciento de la población total son extranjeros. En este país los mexicanos componen el principal grupo migratorio con aproximadamente 5 millones de residentes, como legales, y 2.5 millones de indocumentados.(1)

Este hecho asume las consecuencias dentro de este tratado político. sin embargo cada gobierno buscó alternativas para detener la contratación de trabajadores, sin embargo esta se intensifica en las últimas décadas.(2).

1** Fuente; Secretaria de Relaciones Exteriores, 1996.

2** Esto sucedió en Estados Unidos en 1964, con el "Programa Bracero".

3.1.- Mediadores Locales, dentro del proceso de "viaje" de los Mixtecos. caso de (Independencia Mixtepec).

Debido a lo novedoso de los sitios laborales. de la importancia económica que tenían estos lugares "viajar", resultaba atractivo para muchos mixtecos, sin embargo existía una muy fuerte situación la cual evitaba que la mayoría de la población saliera a buscar estos lugares que ofrecían trabajo, la falta de recursos monetarios para poder pagar el traslado a estas regiones de trabajo.

Sin embargo un hecho que si es claro dentro de la comunidad , de aquellos caciques y comerciantes ricos, comenzaron ver la manera de obtener un beneficio económico , los préstamos de dinero se comenzaron hacer presentes, muchos optaron hasta por vender sus propiedades, para poder trasladarse con la familia a los lugares de trabajo.

Esto quiere decir que si bien la principal motivación al proceso de "viaje", era y es la de un carácter económico, una vez que se inicia la movilidad los mixtecos buscan alternativas y estrategias para formar un proceso de viaje constante entre la comunidad y los lugares de destino.

Veamos la gráfica dentro del siguiente mapa, la cual se observa como fueron los pasos del proceso de viaje, los lugares de mayor importancia en los puntos de destino durante las tres ultimas décadas y en donde en estos sitios representan verdaderos centros tanto productivos como en términos de capital monetario nacional profundamente entrelazado

donde el intercambio cultural, social y económico entre las comunidades expulsoras de emigrantes y las de destino se vuelve constantemente creciente y permanente. De esta manera, justamente cuando la migración mixteca representa un nuevo destino, al mismo tiempo la comunidad adquiere un verdadero carácter TRANSNACIONAL.

Ahora bien, el hecho de que la comunidad mixteca surja y se consolide precisamente, es porque , los propios mixtecos han buscado alternativas de acercamiento social, para no perder su estrecha relación con la comunidad de origen.

La mediación entre ambos puntos geográficos, es la relación de ayuda que se da entre los familiares, y hasta un nivel comunitario, no hay que olvidar, las relaciones de ayuda mutua forman parte de esa fuerte articulación entre los mixtecos, el proceso cultural tiene mucho que ver con las formas de solidaridad permanentes, permitiendo afirmar su vínculo con la comunidad, muchas han sido las formas de organizarse, pero en este momento no haremos mucha referencia, sino más adelante nos detendremos analizar este aspecto. Por ahora enfatizaré que son los propios mixtecos los que han fortalecido este proceso de unidad social, mas allá de las fronteras nacionales (Smith. 1994).

Hacia mediados de los setentas el capital internacional habla logrado imponer en la agricultura una fórmula de explotación que combinaba el más alto desarrollo tecnológico con las más precarias condiciones de trabajo y de vida para los trabajadores en ambos lados de la frontera (Besserer, 1988).

Más tarde los mixtecos comenzaron a establecerse en los lugares más cercanos a sus fuentes de trabajo, con ello se comienzan a establecer pequeñas comunidades mixtecas, todo ello sin perder relación directa con la comunidad de origen. Por su parte se comienza a fortalecer un proceso social mixteco, para el flujo migratorio contemporáneo, caracterizadas por comunidades ya estables que se crean y las cuales no sólo sirven como puente y sostén del proceso mismo, sino que verdaderamente comienzan a conformar "COMUNIDADES TRANSNACIONALES" al mantener sus vínculos sociales comunitarios. De esta manera la comunidad tiene un carácter que les permite subsistir como grupo, como comunidad, más allá de las fronteras nacionales. (Smith, 1994).

La mediación del viaje en este caso, cuando se consolidan pequeñas comunidades, fortalecen la movilidad de muchas familias. Este elemento central, permite entender la forma de mediar entre los mixtecos, y porque ha sido la manera en que muchos mixtecos viven en dos espacios geográficamente distintos, pero culturalmente similares.

3.2.- Los mediadores en el proceso de formación de comunidades Transnacionales.

La conformación de las comunidades transnacionales de mixtecos es uno de los elementos que muestra peculiarmente esta nueva forma de migrar, ésta tiene como característica central el hecho de que los actores sean quienes determinan a dónde llegar y dónde establecerse, a diferencia del programa bracero; el viajar era una situación

De esta manera cuando realice mi investigación, pareciera como si la migración y el proceso de viaje siempre hubiesen sido algo normal dentro de la comunidad, sin embargo conforme a la aplicación de entrevistas orales , encuestas, narración de historias de vida, fueron dando todo una forma de viajar, para muchos no les fue muy fácil, había grandes problemas de índole económico, los que evitaban para toda la población la misma oportunidad de salir a buscar nuevas alternativas económicas.

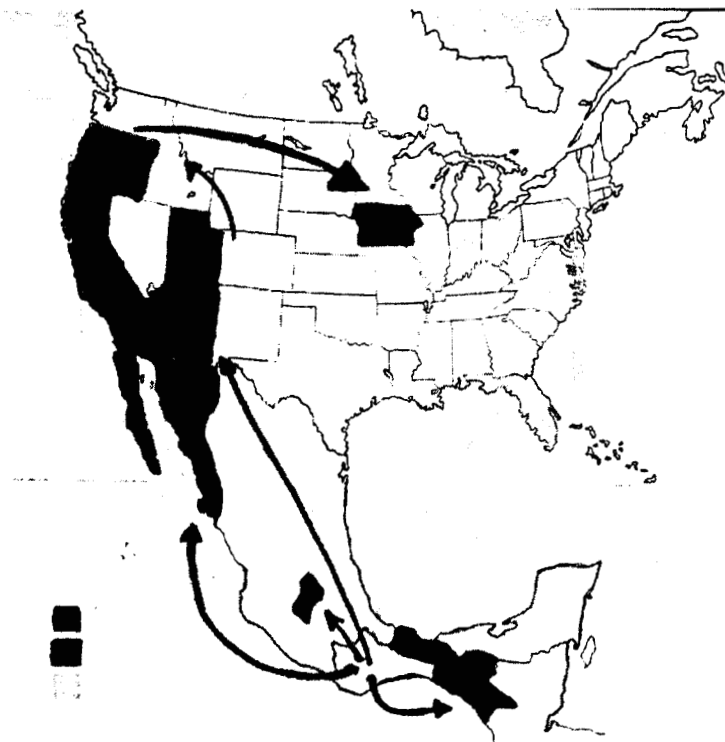
Si bien muchos si lograron salir, un pequeño grupo de mixtecos se benefició de esta situación, los préstamos de dinero estaban a la orden del día, aquel que no encontraba el medio económico favorable, tenia que recurrir a estos, con el proceso de viaje fueron muchas las dificultades y tropiezos de muchos mixtecos, estos es lo que se observa, dentro del proceso de viajar, actualmente existen trabajos sobre la movilidad de los emigrantes, pero poca literatura hay de los grandes y verdaderos males existentes dentro la migración.

Una vez que se inician los flujos migratorios de los mixtecos, se comienzan a desarrollar lazos sociales, entre las comunidades de origen y las de destino, consolidan una forma de mediación comunitaria, la cual reducía la ayuda de los prestamistas, ahora, la ayuda económica se da gracias a la incorporación laboral de casi un buen número de mixtecos los cuales a su vez ayudan a otros integrantes de la familia, fortaleciendo la presencia física de muchos mixtecos, en sitio tales como son, dentro de nuestro país en los años 60 Y 70 a Sinaloa, Baja California Norte, Baja California Sur, Sonora siguiendo un patrón de trabajo por temporadas, pronto comenzó a introducirse en el vecino país.

controlada, desde su inicio hasta que el término del contrato se concluye, sin embargo aquí dentro del proceso del viaje está determinado por los propios mixtecos.

Esto permite que se desarrollen experiencias de comunidades fuertemente entrelazadas que le dan un carácter transnacional a su proceso de migración (Szanton, Glick y Bash, 1995), que son el resultado del proceso migratorio en un escenario internacional

El siguiente mapa muestra la distribución geográfica la comunidad de Independencia por periodos de diez años. Para observar como la gente se ha ido incorporando a muy distintos sitios, gracias a las formas asociadas dentro de las redes de parentela



De esta manera la primera etapa de la movilidad mixteca muestra un alto número de personas concentradas en el trabajo de cultivos, como son para el tomate; Los Mochis,

Sinaloa, Campo Villa Juárez en Hermosillo, Sonora, Guamúchil, Sinaloa; Ensenada, Baja California, Bachoco Sinaloa y Culiacán, Para la Uva Madera California, Para el algodón Tapachula Chiapas. La segunda etapa muestra a la gente de Independencia en un ámbito ya transnacionalizado, esta misma se encuentra ya inserto dentro de regiones productoras de cultivos perennes y no perennes, Sin embargo quiero recalcar, que los datos son obtenidos dentro de los análisis de las entrevistas y encuestas concretamente de la comunidad de Independencia, se corroboraron etapas muy bien definidas de los viajes de los mixtecos, estableciendo una estrecha relación de índole económico, cuando se adentraron al proceso productivo de estas regiones, ayudo a moverse, los costos del viaje eran con los ingresos propios, con ello ya no se recurría a los prestamos dentro de la comunidad.

Con ello la gente de Independencia comienza a entrar en un fuerte proceso de movilidad, durante los años setentas se adentran a los sitios de trabajo como ilegales, la frontera del norte comienza a sufrir la presencia de agentes encargados de detener las grandes olas migratorias de México. Sin embargo y pese a todas esta situaciones políticas, los propios mixtecos comenzaron a establecerse en lugares de Estados Unidos, precisamente los estados de mayor asentamiento mixteco fue el estado de California. En ese sitio se dió la oportunidad, los ingresos entre varios miembros lograron ayudar a tomar está decisión de permanencia, y con ello muchas familias se beneficiaron , logrando tener mayores oportunidades de mejorar sus condiciones de vida. Con ello 'podemos observar que las condiciones de la comunidad han mejorado desde que la migración a los Estados Unidos se fortaleció, comenzando a darse

verdaderas formas de ayuda, las cuales fueron en pro y beneficio de la comunidad de Independencia.

Así el viaje de los mixtecos dentro de áreas geográficas determinadas por el trabajo en los campos agrícolas abre a la experiencia de los propios mixtecos formas de vinculación social. sintetiza experiencias que se entrelazan continuamente. Una dentro de sitio de destino la cual es una experiencia común entre los propios mixtecos, volviendo parte de esa relación meramente transnacional, a incorporarse dentro del Proceso de viaje.

Esta experiencia ha reflejado muchas situaciones, que parece fortalecer, los vínculos entre los mixtecos dentro de la comunidad y los que se encuentran establecidos fuera de ella, en este caso los intermediarios en el ámbito de transnacionalidad, han creado formas asombrosas de mantenerse dentro de una actitud verdaderamente organizada como una comunidad.

El resultado de este vinculo social se debe claramente a que los propios mixtecos se han apropiado de un pequeño espacio de importancia, en donde el instrumento más importante es la comunicación , este proceso ha creado maneras de organizarse. Hay que enfatizar algunos de estos medios de comunicación que sirven como mediadores en el proceso de continuidad mixteca', la tecnología como El video, el teléfono, las cartas , los medios de transporte, como el avión y el camión, han favorecido, la consolidación de comunidad mixteca transnacional (Smith, 1994).

Este proceso de transnacionalización de la comunidad de Mixtepec, a logrado que las comunidades se vinculen a pesar de estar los sujetos fuera de la comunidad, creando un sentido de membresía que va más allá de la idea de nación y que no requiere que los propios mixtecos estén presentes físicamente en el lugar que reconocen su pertenencia y su membresía como miembros de la comunidad. De acuerdo a Robert Smith, una comunidad se transnacionaliza, cuando se suma a un proceso social y político donde la comunidad es capaz de existir gracias a que crea e inventa sus propios acuerdos y formas de pertenencia a la comunidad (Smith 1994) (4).

Con ello el rasgo más distintivo de los mixtecos es su acción comunitaria en la cual resulta un ejercicio político, en dos espacios o universos políticos , ante el cual mantiene cohesionados para sobrevivir como minoría, y otro donde el mixteco actúa de manera directa no sólo con el propósito de ayudar a la comunidad que han dejado sino mantener el vinculo y el contacto social, que no dejan a pesar de haber salido de la comunidad por el hecho de migrar. Está experiencia es mediada por los propios mixtecos en los últimos años, de su marcado proceso de movilidad, en este sentido la experiencia de organización social y política que no se limita a un sólo universo político que da cuenta de un interés en dos espacios geográficos distintos, podemos decir que los mixtecos han creado formas que son transnacional es dentro de actitudes sociales y políticas.

3.3.- Historia de vida Alejandro Gómez H.

19 -Ene - 1998.

La presente historia de vida muestra algunos aspectos significativos, de la existencia de agentes encargados, dentro del proceso de movilidad mixteca, de esta forma se entreveían situaciones cotidianas, que se encuentran muy bien marcadas dentro de la percepción de la movilidad.

Para finales de los años sesentas Alejandro Gómez ya había participado activamente en un proceso de movilidad originada, por la búsqueda de alternativa laboral, la cual aliviará la difícil situación económica de esos años.

Nací en los años de 1937, casi no fui a la escuela, aprendí a realizar sumas con mis amigos, ellos me enseñaban, fui uno de los primeros que salía a cada rato a buscar trabajo en otros lugares, cuando de niño trabajé, en Chiapas, en unos campos bien grandes, pero allí comencé a ganar un poco de dinero para poder traer a la casa.

Pero no siempre se viajaba, ya que el dinero se acababa y tenía uno que andar pidiendo, o hasta vender los animalitos que tenía uno, había gente que te prestaba pero a uno le daba pena pedir, por eso cuando trabajé juntaba el dinero, y gastaba lo que se necesitaba para la comida.

En ocasiones me tardaba hasta un año trabajando para poder sacar para el pasaje de regreso hasta la comunidad, pero siempre tuve suerte, conseguía trabajo y allí vivía en los campos, era difícil, pero se tiene uno que aguantar para hacer algo, sino te desespera y no haces nada, con lo que trabajé, no hice mucho dinero, pero tengo mi casa y mis animales, los que llevé allá para arar la tierra.

Yo no tuve hijos, pero si tuve familiares, a ellos luego les prestaba, pero casi siempre me pagaban, cuando ellos regresaban de trabajar, o también nos íbamos juntos a trabajar, pero después ellos ya no pedían porque luego ellos juntaron su dinero, para ir y venir aquí a Independencia.

En los años sesentas viajar era todavía muy peligroso, las carreteras no estaban muy seguras, y había pocos carros que te llevaran, no que ahora ya hay transporte, diario, antes para viajar se decía ahora me voy y nadie te decía que se esperara para a ver si hay trabajo en donde viajaban mis familiares, ellos ahora hablan y saben si hay trabajo, pero antes, se iba uno sin saber si había o no.

Con esta breve historia de vida podemos observar, que existían verdaderas formas de moverse, aunque no existían los recursos económicos suficientes; las salidas eran manifestaciones continuas durante los años 60, donde la inserción era en la economía agrícola de regiones del sur, para trasladarse a la región del Noroeste, donde existía un favorable desarrollo para este sector de la producción.

Los mecanismos de ayuda casi siempre trajeron consigo severos problemas para la economía familiar, en muchos casos, o se invertía el dinero en salir a buscar trabajo, o simplemente para comprar los alimentos necesarios para subsistir, sin embargo era grandes los esfuerzos de esta situación, algunos sacrificaban parte de sus propiedades, sin importarles quedarse con lo más mínimo.

Pero con el paso del tiempo todo cambio, hasta llegar a ser una movilidad propia donde los recursos eran obtenidos por arduas jornadas laborales, de ahí comenzó una verdadera opción de viajar a estas regiones de trabajo, pero con la formación de verdaderas formas de redes sociales que ayudaron a formar una comunidad de movilidad continua y muy marcada , dentro de las familias, para ello el capítulo que prosigue veremos como se han consolidado las redes sociales mixtecas.

4.- La comunidad transnacional de Independencia y las Redes Sociales y la relación del viaje.

Como ya hemos enfatizado anteriormente, la migración a Estados Unidos ha sido objeto de varias discusiones dentro de las ciencias sociales en los recientes años. En cierta medida, el fenómeno no parece haber sido analizado con suficiente atención donde el ámbito social, desde el punto de vista de las relaciones entre los mixtecos, y la estrecha relación que se origina en los espacios en donde se dan los asentamientos mixtecos.

En ese sentido que para la movilidad mixteca esta continua movilidad trae consigo una serie de situaciones, que influye en el ámbito económico, social, político. En otras palabras la movilidad de los mixtecos de la comunidad de independencia es atravesar límites socialmente significativos, los cuales pueden ir desde el espacio comunitario hasta las más grandes áreas culturales donde se viaja.

De esta manera, la movilidad mixteca y sus diferentes formas (Definitiva, temporal, de va y viene,) contribuyen a fuertes acercamientos entre espacios discontinuos y diferentes. Más allá de la experiencia de los grupos móviles , los mixtecos han establecido una manera de vinculación, entre un punto geográfico y otro , creando verdaderas relaciones transnacionales.

Con ello se intenta reflexionar sobre la geografía de los procesos de territorialización (Una relación entre los mixtecos y el espacio en donde se establecen)(Besserer.,1997). En esta manera propongo la idea de establecer la relación entre redes sociales y el espacio definido, para ver los espacios del territorio transnacionalizado de los mixtecos en este caso de la comunidad de Independencia.

4.1 .- El proceso del viaje y la noción del territorio definido.

Cuando se habla de territorio, se apunta a una definición de geografía, sin embargo no se trata de un término reciente, porque su utilización dentro del lenguaje ya sea tanto administrativo y jurídico es antigua, aún más que en etología donde su primera definición científica es en 1920. El nuevo interés por el territorio corresponde a varias lógicas con

bases teóricas distintas (offner, Puma in, 1996). En este contexto, no se puede detectar con precisión académica de un término polisémico (Luego de otros en geografía) cuyos sentidos comunes siguen siendo utilizados con más frecuencia que definiciones rigurosas, sin embargo cabe señalar dos preocupaciones respecto a desarrollar este término recientemente. que puede ayudar a ubicar las concepciones teóricas relativas, la necesidad de no separar la preocupaciones de naturaleza espacial de los procesos sociales a los cuales se refieren , por un lado y por el otro una voluntad de considerar los lugares y sus dinámicas en una dimensión que abarca todo el proceso de transnacionalidad de la comunidad mixteca.

De hecho cuando se habla de territorio únicamente con referencia a grupos sociales que pueden ser de tamaños muy variables. Dentro de la geografía social, el territorio no es un objeto geográfico, que se puede aislar, un recorte operativo del espacio, en el sentido no tiene existencia por si mismo y el espacio no es una suma de territorios. Porción del espacio con el cual la comunidad de personas esta en relación, el territorio sólo existe con respecto a ella. Por lo tanto es un marcador espacial de la construcción social del grupo o comunidad.

Pero la idea de territorio, en geografía como en todas las ciencias sociales, no se puede disociar al de la comunidad construida, aquella define claramente, como tal utilizado el nosotros identificador. (Tarrus, 1994). Con el grupo crea en este sentido las prácticas y las estrategias, las percepciones y las maneras más frecuentes de leer el espacio que tienen los mixtecos, los cuales constituyen un espacio territorial.

Para muchos mixtecos el viaje a los distintos puntos geográficos entrelazados por la producción agrícolas, ha sido construido una forma desordenada, a lo largo de establecerse en un territorio distinto, en ese sentido la relación de un sitio a otro trae consigo a una comunidad que se ha fortalecido sus vínculos sociales, sin estar presentes físicamente, pero que desde luego mantienen una muy favorable relación social.

La presencia de los mixtecos en espacios geográficos alejados se debe sin duda, al elemento común que es el trabajo, la comunidad se ha ido entrelazando por su rápida penetración en el ámbito global de la producción, en donde se ha insertado como una excelente fuente de fuerza laboral, para estos centros rectores de la producción agrícola.

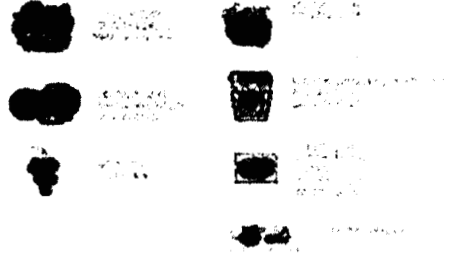
Cuando logré un buen número de entrevistas y encuestas me percate, que la vida de los mixtecos , se encontraba verdaderamente insertada en los espacios de la producción, en donde la percepción del área geográfica, queda excluida, en la manera en que no se percibe la denominación territorial, sino más bien el término del lugar va implícito con lo producido en ese sitio. Con el espacio se enfoca mentalmente, en todas sus dimensiones a un espacio controlado por el proceso de producción que allí se realiza.

Veamos el siguiente mapa, en donde se muestran y se señalan algunos de los lugares donde existen cultivos tanto perennes y no perennes, en los cuales muestran fuertemente como se ha esparcido los asentamientos mixtecos, en base al capital, que

hablan de cómo cambia la estructura de los lugares donde se llegan a establecer, con ello se puede decir y enfatizar que el espacio está controlado por la producción, en donde se reconoce los límites de cierta zona, así un sitio puede ser donde se favorece el cultivo de un producto y en el otro donde se procesa es mismo, pero que son territorios definidos y organizados.



Los asentamientos Mixtecos y espacios Laborales .



En este caso los componentes del proceso de territorialización siempre se encontraran relacionados entre los sitios laborales, donde la comunidad se ha establecido, en esencia la comunidad de independendia, ha fortalecido las comunidades en un sentido

diasporitas, debido a que la relación con los sitios permite una re composición permanente en su organización como una comunidad

En este sentido la comunidad de Independencia, ha fortalecido el proceso de re-territorialización, en donde la dispersión geográfica ha llevado a nuevos asentamientos de la comunidad en otras regiones (Besserer, 1997). Con estos nuevos centros comunitarios la comunidad de independencia compite con otras en su importancia de asentamientos mixtecos, para el caso de nuestra comunidad estudiada en los Estados Unidos, en el Estado de Virginia, Harrisonburg, existe una muy baja centralidad, es decir con una densidad población baja, a diferencia de la comunidad de Río Flores, donde está esta inserta en la mayor centralidad en California en Madera, representando a una comunidad que se constituye como un nuevo centro de asentamiento, la cual esta incierto ha un proceso de producción, pues cabe señalar que para Harrisonburg, los asentamientos son prácticamente nuevos. Los espacios de asentamientos "nuevos" se deben a que la población mixteca apenas se encuentra en un proceso de inserción actualmente.

Esta comunidad de Río Flores compite con la comunidad de Independencia, ambas de San Juan Mixtepec, aunque esta comunidades pequeñas, pueden ser consideradas como puntos en donde los destinos de los mixtecos son similares, en ese sentido la población se vuelca verdaderamente multilocal, por el gran número de destinos que se comparten.

Cuando realicé mi investigación en los Estados Unidos, logre percibir, que existían mixtecos de comunidades pequeñas, es decir de ranchos y agencias , los cuales se mantenían con una extraordinaria similitud de asentamiento, sin embargo se logró constatar, que las redes sociales, influían sobre esta situación, que mantenían una verdadera continuidad social mixteca

Con ello la comunidad se vuelve multicéntrica, en el sentido de que aunque se fuera de otra comunidad, ellos lograban consolidar una comunidad que ha trascendido sus fronteras, más allá de la experiencia de un territorio definido geográficamente.

Actualmente la comunidad ha entrado en un proceso de dispersión la cual se reitera, simplemente porque, hay mixtecos en donde pueden residir de manera constante hasta en tres ámbitos geográficos distintos, hay quienes con la posibilidad económica tienen casa en Harrisonburg Virginia, en San Quintin Baja California, en La comunidad de San Juan Mixtepec, Oaxaca. de esta manera "Viajar" es una alternativa muy bien marcada para entender hoy en día las dinámicas de las redes sociales las cuales, han ayudado a mantener circuitos verdaderamente transnacionales, con respecto a la construcción de un espacio colectivo, el cual es el resultado del asentamiento permanente de los mixtecos por estar vinculados culturalmente y mantener su historia como un elemento necesario para su organización en un espacio territorial distinto.

Para los mixtecos la importancia de mantener una estrecha vinculación se le atribuye a la memoria colectiva y a las representaciones individuales, los mixtecos reconocen un fuerte vínculo social que existe y el cual toma parte de esa construcción de la comunidad transnacional.

En el ámbito transnacional, del que marcábamos atrás, nos hace hablar y de plantear de un territorio transnacional cuando se trata de un espacio que practica por lo regular un alto número de mixtecos con ello comunidades por a si decirlo completas, en donde los lugares de movilidad, extendiéndose sobre dos espacios distintos en dos países mucha más allá de las fronteras que las pone en contacto, forman con toda seguridad un espacio de grandes dimensiones, por lo menos por las distancias entre los diferentes puntos. En el mismo tiempo; aún cuando los ejes de desplazamiento (Las rutas de viaje), son parte del espacio practicado, la discontinuidad del espacio tanto de expulsión como los de destino es la forma transnacional de la comunidad Mixteca.

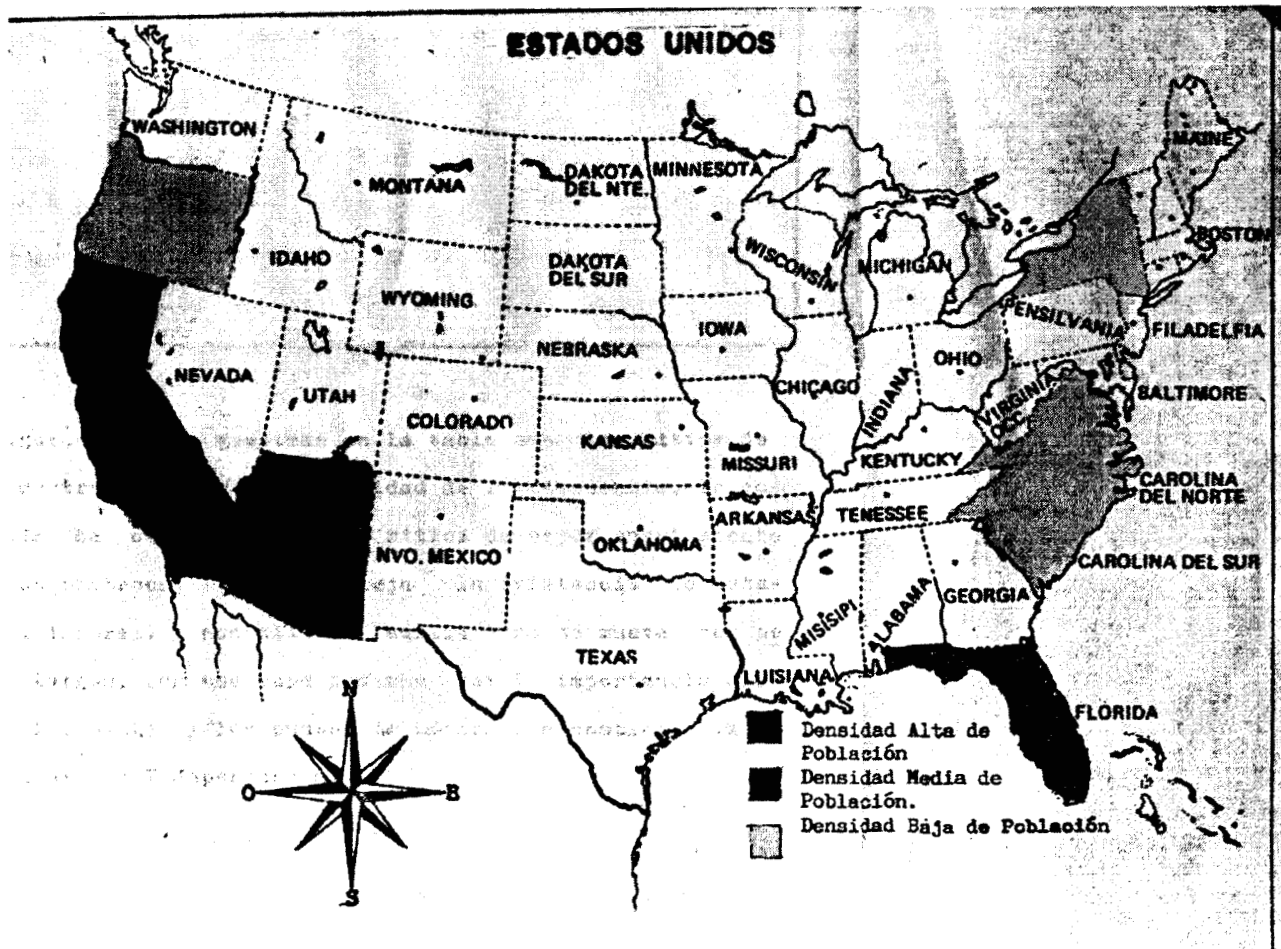
En este sentido el enfoque Transnacional, sobre todo desarrollado a partir de migraciones Caribe-Estados Unidos y México- Estados Unidos, esto interesa las prácticas de los grupos transmigrantes "más que experiencias políticas sociales fragmentadas, esa actividades, extendidas más allá de la fronteras, parecen conformar un sólo campo de relaciones sociales (Bash, Glick Schiller y Blanc-Szanton 1994, p4). Los grupos sociales en este caso la comunidad de Independencia forma una "Comunidad Transnacional" Goldring, 1992 y 1996 Smith,1994, Rouse 1991).

Para la comunidad de Independencia la densidad en el campo social alcanza un alto grado de asentamientos, sin embargo el papel de las relaciones con el espacio se vuelve por cierto central . La circulación de bienes, de personas y de información entre varios lugares y sus efectos en la construcción de espacios sociales ha sido caracterizada por

el concepto de redes sociales, los cuales pueden ser calificados o no de transnacionales. (Rouse 1989, Durand, 1988).

Independencia, es hoy en día una comunidad que mantiene los elementos necesarios para ser una verdadera comunidad transnacional, veamos algunas tablas de las relaciones existentes entre la comunidad de Independencia y otros sitios.

El siguiente mapa muestra la relación entre los lugares de destino, los cuales son sitios de alta densidad poblacional de la comunidad de Independencia, estos datos fueron obtenidos de manera directa con las encuestas y entrevistas directas, tanto en la comunidad de origen (Independencia) y el sitio de destino en Estados Unidos en el Estado de Virginia, Harrisonburg.



Los lugares que se muestran en la tabla son los sitios de mayor centralidad para la comunidad de Independencia, lo cual ayuda a observar, que hay sitios de mayor asentamiento para los mixtecos, lo cual refleja la existencia de estabilidad laboral, con ello la familia no se mueve por periodos largos. En ese mapa podemos ver la importancia que tiene el espacio y los puntos de amarre que sostienen la red Social de Independencia.

En ese sentido existen sitios que ocupan sin duda una densidad poblacional, muy marcada, en el sentido de que son lugares de importancia laboral, en ellos existen

cultivos tanto perennes y no perennes (uva, pera, manzana, tabaco y naranja) perennes (repollo, pepino, Papa y fresa) y la mayor inversión de capital en otros productos tales como (Tomate, algodón, pollo, pavo, marraneras y a la construcción, entre otras actividades).

La relación entre los sitios de producción se articula con los de asentamientos tanto permanente, como de paso, los lugares dentro del proceso del viaje y donde llegan los mixtecos de Independencia, básicamente en la década de los noventas , son los estados de California, Florida Carolina del Norte y del Sur, Virginia, son los que agrupan la mayor concentración de diversas ocupaciones y por lo tanto un mayor número de mixtecos.

Con esto observamos verdaderamente que la comunidad de Independencia muestra una forma multicéntrica (mencionando que estos datos son el resultado de mis encuestas, sin embargo la información no está muy alejada de la realidad de los lugares más importantes en el ámbito laboral, se ha fortalecido el proceso de las redes sociales, de los mixtecos de Independencia, con ello me atrevo a decir, que en la actualidad el viaje" es una alternativa en que participan directamente los propios mixtecos, amarrando los sitios apropiados para llegar a establecerse ya sea permanentemente o temporal. La información que aquí se maneja fue obtenida directamente de las encuestas aplicadas, tanto el ámbito comunitario, como en el transnacional .

Esto muestra la relación que existe entre ambas comunidades, la cual fortalece el proceso de la Red Social Mixteca, pues aunque sea de diferente comunidad, existe un

fuerte apego en la situación laboral, aquí se muestra la estrecha relación entre Florida y Virginia, veamos más adelante esta s redes social.

4.2 Las Redes Sociales de Independencia y la Relación Laboral, un verdadero ámbito transnacional.

Con todo lo anterior, puede verse algo muy importante, en el sentido de que los lugares son primordiales actualmente porque las redes sociales, implica desarrollar la relación entre espacios y la movilidad que se inscriben como un arraigo que ha contribuido las relaciones sociales mixtecas. El resultado de esto es un grupo mixteco viajero, que mantiene un continuo social multilocal, donde este mismo es el resultado de una relación entre individuos con los demás sitios en los que se establecen.

Este proceso da consigo la formación de verdaderas comunidades Diaspóricas, las cuales asisten a un desplazamiento que se identifica con un territorio definido, y crea una noción de permanencia, que los identifica como una comunidad, sin embargo la experiencia de circular en espacios tiempos distintos, se crea una comunidad diáspórica, trayendo consigo una serie de prácticas comunitarias, la cual se realizan fuera del territorio definido geográficamente (Clifford,1992).

En general se sabe que los mixtecos mantienen una notable relación con la comunidad de origen, la información de los sitios donde hay trabajo fluye rápidamente, y con ello los de Independencia mantienen vínculos con un gran número de sitios laborales.

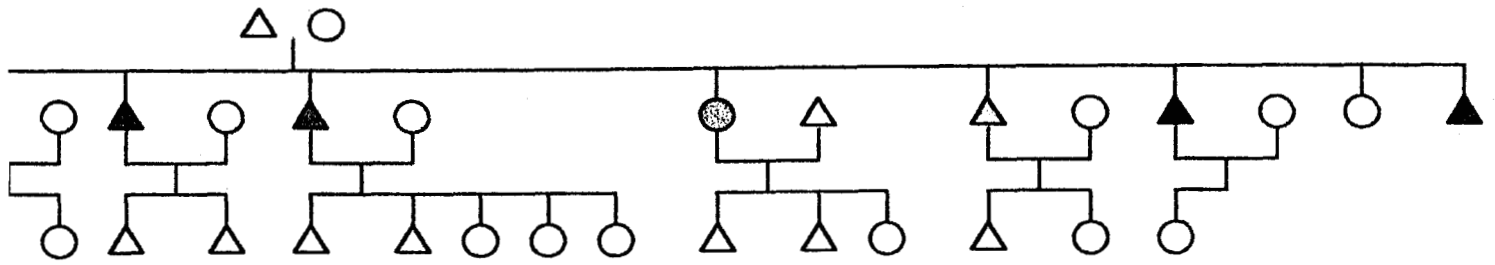
El fenómeno de dispersión de los mixtecos, hace que toda una parte de la comunidad esta involucrada en el proceso de movilidad, de esta forma la comunidad de








Independencia se encuentra organizada socialmente más allá de las fronteras Nacionales (Bash, Glick-Schiller y Blanc -Szanton 1994, P 5)

Así para el caso de la comunidad de Independencia donde la práctica del "viaje" descansa en redes sociales, donde la ayuda mutua y la circulación de información descansa en el sostenimiento de las estrategias y desarrollo de estas , para adentrarse en una ámbito internacional . Este proceso social de la práctica del "viaje" abarca dos niveles donde se puede individualizar funciones diferentes a menudo complementarias; el nivel de la red familiar y la del grupo social.

4.2.1 Las redes Familiares de los Mixtecos de Independencia.

Los mixtecos de Independencia , aun cuando ellos se instalan de manera durable en los distintos Estados de los Estados Unidos, conservan frecuentemente vínculos con la comunidad de origen en este caso con Independencia (Sikindakú). Además , los que van y regresan entre los lugares de empleo en Los Estados Unidos, y el resto de las actividades con la comunidad son por supuesto. los que mantienen con más eficiencia las redes existentes. Ellos lo hacen a través de su experiencia propia, primero y a través del vínculo social que se desempeñan para todos los mixtecos que radican fuera de la comunidad.



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|--------------------------|
|  | Mixtepec (Independencia) |  | (San Quintin, BCS) |
|  | Flórida |  | California Arvin, Madera |
|  | Virginia (Harrisonburg) |  | Otro lugar en México |
|  | Norte Carolina
Sur Carolina | | |

Con esta genealogía familiar de una familia mixteca de Independencia, propongo dar un ejemplo, de las características que son representativas de la situación de los mixtecos en un contexto transnacional, en esta gráfica trata de reflejar dos factores de suma importancia, el primero de estos es la experiencia de los mixtecos (A través del lugar de viaje) y su situación de asentamiento actual, con ello se observa la frecuencia de movilidad, están apuntadas en la gráfica, cada una de ellas tiene un color que las distingue específicamente.

Más allá de la fuerte movilidad que mantienen los propios Mixtecos (Más de dos personas de cada tres que viven fuera de la comunidad o salen regularmente de esta

Más allá de la fuerte movilidad que mantienen los propios Mixtecos (Más de dos personas de cada tres que viven fuera de la comunidad o salen regularmente de esta misma. Una primera observación para esta familia, es la dispersión espacial de los mixtecos y la variedad de distintos espacios, que reflejan una constante movilidad. Es decir la dinámica de la familia se debe a la búsqueda de nuevas alternativas laborales.

Esa combinación de lugares también se debe a que mantiene y frecuentemente contribuye sostener comunicación e información de cada uno de los miembros de la comunidad, cuando se da la recepción de un nuevo viajero mixteco, se sabe a donde llegar, de manera muy familiar se dan hasta préstamos del dinero para poder pagar el viaje, a final de cuentas . el funcionamiento de la comunidad de Independencia en el contexto transnacional, se da en base de las redes familiares, las cuales demuestran que las formas de migración no se deben aislar demasiado del análisis. Además la relativa facilidad con la cual se extienden los vínculos interpersonales a pesar de la distancia indica una cierta cohesión del grupo familiar con una estrecha relación con los lugares de asentamiento ya sean temporales o definitivos.

Con la estrecha relación entre los mixtecos, el papel que se juega en las redes sociales entre lugares, está contribuye a una fuerte transformación de la vida de Independencia, la cual gracias a la dolarización de la economía, esta se inscribe claramente en una relación de actividades con las personas que están en los distintos sitios dentro de la red.

El mantenimiento de las relaciones sociales en los últimos años a través de grandes distancias , como se observó en la comunidad de Independencia y Harrisonburg Virginia

estos juegan un papel importante entre ambos sitios, veamos una breve parte de una entrevista realizada en Harrisonburg , Virginia, donde se ve la estrecha relación entre ambos sitios.

“ Fíjate, que a pesar de estar aquí en Harrisonburg siempre me enteró de lo que sucede en Independencia, no se si te acuerdas de la granja de pollos que construimos, cuando tu estabas allá, siempre me llaman para saber que pasa con los pollos, también con el tanque de agua que hicimos allá, siempre me entero de lo que sucede en Mixtepec.”(entrevista con Vidal Hernández,1998).

. De esta manera las relaciones entre los de afuera y los de adentro implica un verdadero ámbito transnacional, puesto que las dinámicas sociales entre los mixtecos, sólo pueden ser subrayadas en aspectos, el primero para una persona mixteca estar en la red, es mantenerse en contacto con el resto de la familia para tener que recurrir en un momento que exista algún problema individual, y no correr el riesgo que se nieguen ayudarlo.

La relación de las personas con los lugares y con los miembros de la comunidad suele ser variable en el tiempo y el espacio, si bien dentro de la comunidad de Independencia el sentimiento de compartir una experiencia colectiva del proceso de migración transnacional, en donde la mayor parte las personas es activa en dicha práctica, esa es una singularidad de los mixtecos, que fortalece el proceso de pertenecer a la comunidad y compartir la cultura migratoria entre mixtecos.

Ahora bien dentro de las redes sociales familiares construidas, también existen una serie de problemas que enfrentan sus miembros veamos el siguiente punto para explicar dichas experiencias como inmigrantes que se enfrentan a integrarse a la localidad de destino.

4.3.- Los problemas de las familias Mixtecas en un Contexto Transnacional.

Un elemento que no podemos dejar fuera de este capítulo, son los problemas que se enfrentan muchos mixtecos, en los Estados Unidos, y que observamos durante mi estancia allá, en donde es un hecho que la mayoría de los inmigrantes adquieran algunos derechos civiles , sociales y en algunos casos políticos.

Entre algunos derechos sociales y civiles más respetados esta el que prevé que los niños se incorporen al proceso educativo, en el cual el beneficio que han recibido los niños, son clases especiales para los niños e integrarlos a la cultura y al idioma local Este derecho de educación bilingüe se ha mantenido como un derecho fundamental de los inmigrantes de tal forma que en Estados Unidos , se imparten clases en más de 70 idiomas distintos, siendo el más amplio el dirigido a los niños latinos en el Estado de California..

Cuando desarrollé la presente investigación, conocí a una profesora, la cual nos comentó que en Harrisonburg, no era tan marcada la migración mexicana hace unos cinco años atrás, pero que actualmente los índices de población emigrante va en considerable aumento por lo que se tenía que asumir la responsabilidad simplemente de educar a los hijos de los migrantes

Entrevista con la profesora Tonya Osinkosky encargada del Programa de Educación de Migrantes en Harrisonburg, Diciembre 98

¿Usted es Profesora de alguna escuela?

Yes yo participó en un Programa de educación para los hijos de los trabajadores, ellos viene a trabajar acá y en plantas de "Turkey", actualmente esas plantas de trabajo, ha traído mucho migrante acá a Harrisonburg, por ello nuestra preocupación es educar a esos niños, lo que queremos es que manejen el idioma local y no mantener a los niños aislados, en sus casas.

¿existen otros profesores dentro del programa de educación ?

Yes, también existe un grupo de profesoras encargadas de este trabajo la Profesora Mary B ' Kimseyg de la University Jameson Madison, en Geografía Cultural, quién se encarga de estudiar la Composición social de Harrisonburg, también Participa en el trabajo de educación a los niños migrantes.

Con ello podemos enfatizar que este argumento resulta razonable. en realidad los hijos de los mixtecos participan en el hecho de que el gobierno intervenga en la educación, sin embargo esta es una manera de control de los migrantes mixtecos. Sin embargo existen

otros factores en los cuales ayudan estos Programas para muchas familias establecerse en un sitio no es fácil, debido a que muchos de estos lugares son rentado Para establecerse por una temporada, sin embargo constaté que en Harrisonburg, había un problema con un lugar de asentamiento de los mixtecos, este es un aparcadero de trailas, con más de 100 familias. Sin embargo una cadena de tiendas comerciales, compró el terreno donde se encontraban establecidos, un gran número de Migrantes, parte también de mixtecos. El capital financiero de "Walt Mart" iba a desplazar a muchos inmigrantes sin embargo este mismo grupo de personas que apoyaba la educación de los inmigrantes pugnaba por no mover a los que se encontraban establecidos, este sería un serio problema, ¿ a donde se llevarían a todas estas familias?.

Ahora bien , lo que se observó, fue que generalmente los derechos de los inmigrantes depende del tipo de residencia y permiso de trabajo, que consiguen o tienen , por eso hay una clara distinción entre aquellos que tienen y gozan una condición de residencia legal, pero a un así con su estatus legal, en varias ocasiones son violados sus derechos.

Enfatizó en este capítulo a los inmigrantes en conjunto, porque la especialidad de asentamiento es compartido, los mixtecos son parte de ese conjunto de inmigrantes, a los cuales hago referencia. Sin embargo también los pequeños logros que se han alcanzado, para muchos de los inmigrantes , en cuestiones políticas es mínima la participación, por ello muchos mantienen su marginalidad económica y política convirtiéndolos, en blanco de abusos fuertes.

Con los problemas de asentamiento, que parecieran ser estables: nos percatamos que no siempre es así, factores como el del capital financiero, que compra grandes

extensiones de tierras, en donde se encuentran establecidos muchos inmigrantes parte de los mixtecos son obligados a buscar nuevos sitios de asentamientos, por esta situación se origina el proceso de movilidad de la familia con un paso acelerado.

Estas prácticas de desalojo, son originadas, porque en la mayoría de las personas que allí viven mantienen un estatus ilegal, y con ello es para estas grandes compañías financieras violar sus derechos, es que la mayoría de los acuerdos legales, que no favorecen a este pequeño segmento de la población establecida en Harrisonburg, Virginia. Por dicha situación se tiene que buscar nuevos espacios de asentamiento.

Para muchas de estas personas eso no significa un gran obstáculo, aun cuando la condición económica y social, no permite ubicarse entre sectores más privilegiados se busquen nuevos espacios para vivir e incorporarse al proceso productivo y consolidarse en la formación de una amplia Red Social.

5.- Los viajeros mixtecos, experiencias y situaciones en un amplio contexto transnacional

Para muchos de los mixtecos cuando toman la decisión de viajar, no sólo responde a las necesidades económicas, sino que incluso llega a definir nociones como "el prestigio" de los miembros de la comunidad a lo cual se suman los atributos de aprender y triunfar en otros aspectos que favorezcan su vida.

Para algunos migrar y viajar se vuelven parte de la cultura regional que recrea los mitos, las leyendas y tradiciones de los que a través de sus propias experiencias incorporan en su vida, con ello muchos buscan también como estrategia del grupo familiar una cierta

movilidad social y económica, que se mide siempre en función a la propia comunidad de origen.

Algunos de ellos han tomado ciertas experiencias las cuales han ayudado para desarrollar nuevas experiencias de ver que elementos son buenos para crear un puente entre *los sitios* de origen y los de destino, muchos mixtecos han incorporado a su vida ciertos aspectos aprendidos en un ámbito transnacional, e incorporarlos a la vida cotidiana. Cuando se ha conformado una verdadera comunidad transnacional, los sitios tienen por característica central el hecho de desarrollar fuertes vínculos, intereses, relaciones e intercambios permanentes en la sociedad que se integran.

Esto permite que se desarrollen experiencias fuertes que entrelazan a la comunidad y los lugares de destino, esta experiencia le dan el carácter de transnacionalidad a los viajes de los mixtecos. (Szanton, Glick y Bash, 1995).

De esta manera los viajeros mixtecos han buscado formas de estrechar un continuo contacto con la comunidad. Cuando realicé mi investigación, pude constatar una verdadera forma de vínculo entre aquellos sitios en donde se estuvo , ya sea trabajando o viviendo, se adquirieron experiencias , que introducen en el ámbito social comunitario.

Una de las características de estos viajeros es la incorporación de ciertos objetos, los cuales dejan de lado a los objetos tradicionales, como son la guitarra de madera, el violín, e introducen nuevas formas de hacer música tradicional. Cabe mencionar, que la música tradicional de la región de la mixteca alta, es la chilena, esta música es la que se utiliza para amenizar los eventos sociales de los mixtecos . Sin embargo actualmente, con el vínculo de transnacionalidad en el contexto cultural musical se ha dado notables

cambios, con ellos la incorporación de aparatos con más adelantos tecnológicos han cambiado toda esa manera de tocar música de chilena.

Así la tecnología, es un factor clave en esta nueva composición del fenómeno de movilidad mixteca, dando lugar a prácticas y experiencias transnacionales entre la comunidad y los lugares de destino.

Por ejemplo la comunidad de Mixtepec, actualmente cuenta con una pequeña caseta telefónica, con la cual los mixtecos mantienen información del que se encuentra ausente, con ello se permite mantener contacto de manera fuerte y frecuente, sin embargo existen otro medios donde también hay tecnología, estos son los medios de transportes, tanto terrestres , como aéreos, así autobuses y aviones hacen que se acorte las distancias entre áreas geográficas lejanas y con ello esto no sea factor para que se corten los lazos sociales, políticos y económicos, todos estos objetos aportados por la tecnología son parte de la realidad transnacional, que da una nueva perspectiva a la migración. (Smith, 1994).

Estos elementos no sólo funcionan en los procesos de carácter cultural, como son la permanencia de costumbres, tradiciones y expresiones del país de origen , sino también tienen un peso político y económicos , en ambas participan activamente. Una de las muestras más palpable de esta transnacionalización que involucra intereses económicos y políticos, es el aumento del número de personas que ponen de manifiesto su mayor experiencia en ciertos aspectos, los cuales fortalecen su estatus al interior de la comunidad, hay quienes viven ayudando políticamente, otros económicamente, y otros culturalmente, pero cada uno con la experiencia de viajar transnacionalmente.

5.1.- El viajero Musical, una estrecha vinculación entre la comunidad (Mixtepec) y el sitio de destino.

Como resultado de la continua movilidad de algunos sujetos, el proceso de socialización que se practica actualmente es donde aquellos mixtecos han incorporado elementos de la cultura de destino, para algunos introducirse , en la música le ha significado cambiar de la música generada por instrumentos de origen artesanal, a la incorporación de instrumento electrónicos , los cuales hacen cambiar ciertos aspectos cotidianos en la vida local de mixtepec. (Independencia)., de está manera se observa que el intercambio sigue, de manera constante y estrecha.

Con esta situación se plantea, que la música ha sufrido cambios claramente por este proceso de Transnacionalidad así la nueva forma de relación entre los sujetos que utilizaban la música tradicional para efectuar sus ceremonias y eventos sociales reciben ahora toda una manera de hacer música tradicional pero con instrumentos de tecnología actuales. Con las muestras de como se hace música tradicional, con instrumentos con tecnología más moderna , implica como la comunidad a pesar de estar dispersa, se articula , con objetos y formas de acercarse a la comunidad, veamos la historia de vida de un músico transnacional, el cual articula a los dos espacios sociales geográficamente dispersos.

Historia de vida del músico; Jerónimo Bautista Sánchez.

Introducción

La entrevista con Jerónimo, fue realizada con otro campanero ,a quien quiero agradecer por su invitación y quiero decir que está misma es tan sólo un breve momento de su vida del entrevistado.

Jerónimo Bautista Sánchez, 19 años, Músico. Formación del Grupo FLAMIX.

Hace como tres años comencé con la música, con FLamix, Yo toco la batería, "la bataca", yo me enseñé sólo, mis compañeros me dijeron, 'Así nomás tú síguele", luego de ahí fui poco a poco, enseñándome solito. Es el único instrumento que toco, se de algo de percusión.

Flamix se formó hace tres años, yo toco con Flamix desde que inició hasta ahorita, cuando comenzamos éramos nomás cinco, hasta ahora somos seis. Apenas hace como dos meses que entre el chavo, el que nos encontramos ese rato, los de Flamix somos Emiliano, Luis, Antonio, Modesto, Pedro, Jerónimo somos lo de Flamix.

Flamix se formó con la intención de ambientar las fiestas, como aquí todo el año hay fiestas, bodas, bautizos, carnavales, Flamix se originó allá en Florida, porque como estuvimos tomamos como inicia de Florida, porque allá se empieza en FLA, y luego tomamos aquí de Mixtepec la inicial (Mix), por eso se quedo Flamix. Este grupo allá lo formamos.

Música y Viaje

Yo he viajado dos veces a Florida, en 1994, de Florida a Nueva York, si allá también estuvimos tocando, allá conocí tres grupos y también son de aquí de Oaxaca, no son de aquí, ellos están en Nueva York si te cuento , en todos los estados que hemos visto que

hay grupos, pero nosotros tocamos más allá en Flórida pues allá hay muchos de aquí de Mixtepec, los otros compas dijeron, "vamos a ambientar aquí el ambiente, vamos alegrar aquí con las chilenas, porque aquí nomás nos gustan, puras chilenas. Las imitábamos del violín y de la guitarra, ellos son los originales, de allí los imitamos.

Música, identidad étnica y el viaje.

Nosotros cuando tocamos una "Chilena" les preguntamos a los señores como se llaman las canciones, todo eso, porque de allí se conoce también el nombre de las canciones, los señores que viven aquí son los que las conocen, son los que la inventaron en la canción con el violín y guitarra. Algunos de nosotros no sabemos tocarlos, pero ya hemos investigado algo de eso y nos han dicho, con un señor que es de Barrio Lado Mixtepec, un tío del chavo que vimos hace rato, de Pedro, su tío es un violinista, También del pianista.

Yo viajé a Florida con la intención de ir un año y regresarme a estudiar, pero no pude, allí me adapté un poco y me quedé, luego de allí vinieron mis primos y me dijeron vamos a formar un grupo de músicos, les dije que yo si le entraba como ellos ya sabían un poco, del bajo, guitarra y yo era el único que no sabía, me dijeron que si agarraba la bataca fue allí donde comenzamos.

En este año hemos ido a tocar a casi todos los alrededores de Mixtepec, San Juan Cahuayaxi, Santa Cruz, todos esos alrededores del municipio que tiene Mixtepec, A nosotros nos contratan las familias, que migran o conocidos, aquí todos son migrantes, la presidencia no nos ha contratado, pero las agencias si, tampoco la iglesia nos ha contratado.

Música Transnacionalizada.

Tenemos un sencillo , lo grabamos aquí, con el mismo sonido, tiene como dos meses y apenas este domingo grabamos otro de puras chilenas, pero ya tiene como dos meses pero apenas el que grabamos es de pura cumbias, baladas chicanas, todo eso, y es que también allá en Florida teníamos fiestas, los bautizos, y allá los de aquí de mixtepec hacen las fiestas, pero con Flamix.

Los viajes de hoy

Yo fui a Florida con la intención de ayudarles a mis jefes, yo dije que nomás un año iba y regresaba a estudiar, pero dure tres años por allá, trabajé en campos del tomate, fresa, empacadoras de naranja, estuve allá con mis primos, donde iba yo ellos también iban. Yo pase de ilegal ¡ah pinche experiencia que tuve ¡, pues caminé dos noches por el desierto, me pase por Nogales, a fines de agosto, de allí me fui a Arizona, luego de allí, con el pinché calor no se la acaba uno.

De allí nos fuimos a Indiana, allá duramos un mes luego nos fuimos a Florida. Teníamos la idea de irnos directamente a Florida, pero nos encontramos uno de aquí de Mixtepec, y nos dijeron que estaba mejor Indiana, no fue fácil estar allí sin papeles, pero cuando me puse a trabajar hasta en Norte Carolina trabaje, fuimos a pizar Blue berries, cerezas, de allí me regresé a estudiar.

Los Instrumentos musicales.

La mayoría de los instrumentos son de allá, los compramos con el dinero que ganábamos allá trabajando, para mi es bueno tocar aquí en Mixtepec, porque tocas para que les guste también nuestras chilenas, el 24 de diciembre fue la primera vez que tocamos aquí en Mixtepec

Realizó la Entrevista Ulises Revilla López y Fredi García Arellano ? San Juan Mixtepec, Oaxaca. 11 de Marzo de 1998.

Con esta breve historia de vida de Jerónimo, se enfatiza el carácter transnacional de la comunidad de Mixtepec (Independencia) con respecto a la música la cual sirve como un medio en donde se acoplan distintos contextos, uniendo así lo que parecen ser dos arenas sociales distintas para formar una sola esfera social.

Pero dentro de las experiencias de los mixtecos existen otras formas de ver esta practica de unir dos ámbitos sociales dispersos geográficamente, señalará también que existen otros medios que no suelen ser culturales, sino que existen estrategias políticas, esto con respecto a la comunidad de origen (Independencia). para vincularse con los mixtecos, y cumplir algunos de los cargos que se dan por mantener una organización a nivel comunitario, de los cuales se deben cumplir, de esta manera se fortalece el lazo social entre los presentes y los ausentes en la comunidad.

De está manera podemos observar como la propia comunidad aunque no te encuentres viviendo en ella, es obligatorio participar, en los proyectos de beneficio social, como el de la construcción del tanque de agua, para beneficio de los pobladores de Independencia se crean comités de participación comunitaria, de esta manera se organiza a la comunidad y la participación de los viajeros mixtecos que se encuentran fuera por muchos años.

5.2.- Los Viajeros políticos, una participación en beneficio comunitario.

Los proyectos desarrollados en la comunidad, son en su mayoría pensados por los que están viviendo dentro de la comunidad, sin embargo estos mismos no serian concluidos por no tener el apoyo económico para realizar su financiamiento, la forma de organizarse, es la de otorgar cargo de comités a los mixtecos que se encuentran trabajando o viviendo en otros sitios fuera de la comunidad.

Así en la comunidad de Independencia, se realizó el proyecto de la construcción de un tanque de agua, el cual almacenaría aproximadamente 128, 000 litros de agua, esta obra beneficiará a un total de 250 familias, pero los costos del tanque de agua en los materiales, se haría con ayuda de aquellos que estuvieran en los Estados Unidos, pero también con la participación de aquellos que se hicieran cargo de organizar a la gente, por ello, las juntas de los que viven en Independencia acordaron en mandar a traer a varias personas de las cuales tenían años de no vivir en la comunidad.

Así con está determinación por parte de los mixtecos de Independencia se acordó traer al Señor Vidal Fernández, quien por ser de oriundo de la comunidad, se le otorgó el cargo de presidente del comité de agua, así como existe la red social, se sabe en donde se ubicaba al señor, se le avisó que tenia que participar en dicho comité.

Con esta experiencia muchos de los mixtecos que están ausentes se les obliga a regresar, y construir una continuidad social, pero es articulado por un proceso político, así pues la organización social y política de los mixtecos ha trascendido el marco local en que actúan los sujetos, con ello se ha logrado que la comunidad de Independencia se

transnacionalicen, el cual crea un sentido de pertenencia y de membresía que va mucho más allá de la idea de Nación y el cual no requiere que los individuos estén presentes físicamente en el lugar que reconocen su pertenencia política. De acuerdo a Robert Smith, una comunidad se transnacionaliza cuando se suma a un proceso social y político donde la comunidad es capaz de existir, gracias a que crea e inventa sus propios acuerdos y formas de membresía (Smith 1994) .

Es exhaustivo respecto a la experiencia de la comunidad que estudia, a partir de lo cual discute como la experiencia de poblado, novedoso además en términos de lo que se conoce de los patrones migratorio tradicionales, sirve para cuestionar el sentido de pertenencia, el cual desde un punto de vista es más una cuestión de identidad y pertenencia que no puede limitarse a fronteras territoriales, ya que el sentido de comunidad transnacional desafía este marco geográfico. Así el autor discute teóricamente el modelo de membresía dentro de la-comunidad.

Con ello se soslaya la importancia que han tenido las comunidades, en donde las acciones de los miembros de la comunidad son llevadas hasta un nivel transnacional, por ello la experiencia de una comunidad transnacional se desarrolla con sujetos que al decidir seguir "estando presentes, a pesar de la ausencia".

De esta forma los mixtecos han aprendido a interactuar en las instituciones, como son los comités y cargos comunitarios para estar creando constantemente una verdadera comunidad que ha trascendido sus límites geográficos en los últimos años.

Veamos una entrevista que enfatiza todo lo anterior marcado lo cual nos da una verdadera visión de estas comunidades Transnacionales.

Historia de vida de Vidal Hernández (Presidente del Comité de agua).

Me llamo Vidal Hernández , tengo cinco hijos todos nacieron en los Estados Unidos, a mi esposa yo la conocí, allá en San Quintín, pero ella es de Tinuma de Zaragoza, de allá de Mixtepec, casi llegando a Mesones, yo tengo casi veinte años trabajando en el campo hasta ahora que estoy acá en Virginia trabajando en la planta de procesamiento del Pavo.

Cuando estuviste allá en Mixtepec y a mi me mandaron a hablar para ser el presidente del comité de agua, por eso estuve, tú también participaste en el trabajo de la construcción del tanque, pero tuve que dejar de trabajar acá, para ir a cumplir mi compromiso, mi esposa Maura también se fue a Mixtepec, pero ella se regresó y porque mis hijos tenían que estudiar, ella tuvo que trabajar mientras yo estaba en Mixtepec,, cuando nos fuimos para Mixtepec, era en el mes de julio de 1997, de allí tenía que estar a aproximadamente un año trabajando

También trabaje en los tequios que se hacían para arreglar los caminos para ir a limpiar el monte, todo eso también lo hice estando allá, pues yo nací allá y debo cumplir con mi trabajo, así le toca siempre a toda la gente ya sea que vivas o no en la comunidad, siempre se acuerdan de ti y llaman para que trabajes, además, tengo que ir porque tengo mi casa , esa que está casi a la entrada de Mixtepec, viniendo de

Tlaxiaco, la primera que esta sobre el camino, y por eso como yo ocupó mi agua tuve que trabajar. además mis papas todavía viven y hay que ayudarlos también mi Hermano Jerónimo , el de la tienda, también ha participado en los comités, como el de la escuela, allí se ayuda, por que sus hijos estudiaran más adelante Allí, ahorita ellos están pequeños, todavía no asisten pero cuando vallan tendrán un escuela buena.

Pero fíjate que la mayoría de las comunidades son casi iguales, aquí yo conozco la comunidad de Santa Cruz allá creo que estaban construyendo un Auditorio, y ellos se cooperan para la construcción, pero ellos creo que reúnen el dinero en California, allá dicen que hay un comité para acabar de hacer lo que les hace falta en la comunidad de Santa Cruz, también ellos saben donde está su gente, eso ayuda a cooperar para el auditorio, y asi como ellos, en Independencia, también se ayudan.

Pero también te hablan cuando hay una fiesta y tienes que ayudar con el conjunto de música, otros gastos que se hace asi la familia te habla y te regresas a la comunidad, en mi caso yo puedo moverme rápidamente, porque tengo papeles y mi esposa también pero, hay veces que uno no puede por los niños que tienen que estudiar.

Cuando acabas con tu cargo, entonces haces una reunión, como la que se hacía en la escuela, los viernes allí se verifican los gastos, todo va en listado, también se le pasaba la lista de aquellos que se presentaban a trabajar y de los que tenían adeudos de dinero, todo eso se discutía allí en la escuela.

Para comprobar gastos se piden notas y los que cooperan se les da recibo, aquí nadie te roba y *si* lo hacen tienen problemas después, allá en la comunidad no son como en México cuando estuve allá, la gente te robaba, por eso no me gustó la ciudad.

Entrevisto ; Fredi Garcia Arellano , Entrevistado ;Vidal Hernández, 17- Nov. de 1998

Harrisonburg Virginia.

Con esta forma de articulación entre los mixtecos ha permitido que migrar no signifique que los sujetos rompan con la comunidad (Independencia) de origen ni se "fundan" en una nueva cultura, mucho menos que migrar signifique una ausencia definitiva. Muy por el contrario la realidad de viajar permite que los sujetos vivan de manera "Intermitente" entre una sociedad y la otra , desarrollando estas características que mencioné anteriormente , que impactan a los sujetos que asumen el proceso de Transnacionalidad, consolidándose fuertes vínculos en lo "Económico, Social y Político, los cuales se fortalecen más de los límites de la estructura del Estado-Nación y de los cuales se enmarcan en el actual proceso de Globalización.

5.3 El objeto transnacional de un Viajero mixteco.

En este capítulo se examinarán ciertas experiencias y anécdotas de algunos objetos, que relacionan al contexto transnacional que ayuda a ver las distintas formas de articulación , con ello me enfocaré en ciertos aspectos de las personas y de su forma interacción con objetos. Al proceder la discusión, se debe tomar en cuenta, que un objeto dado puede asumir uno ó más aspectos y que el propio objeto puede tener sentidos diferentes para cada individuo o para el mismo individuo en ocasiones diferentes (Barruchoff, 1997). De esta manera la historia de un objeto en particular sirven como medio material para tomar parte en procesos conceptuales y sociales.

Comenzaré con el análisis de una camioneta, la cual fue adquirida, para facilitar el transporte al centro de trabajo para Tino, mixteco oriundo del Barrio de San Pedro, cuadrilla de Independencias cuando me explicó cómo había sido difícil su situación con respecto a cómo trasladarse al trabajo, comenzó por hacer énfasis en su camioneta que había llevado a Mixtepec, hace aproximadamente cinco años.

Con ello pude percibir que los objetos pueden servir de "Recuerdos", las cual facilita la creación continuidad, a través del espacio y el tiempo dentro de las biografías de los individuos y sus comunidades, también la incorporación de experiencias y localidades diversas en un orden conceptual y por otro lado los objetos pueden asociarse con personas y lugares geográficamente alejados.

Los objetos son parte de la cotidianidad de los mixtecos, que permiten mantener una presencia dentro de la comunidad y de las relaciones sociales, de los cuales en muchos de los caso son personas físicamente ausentes. Así mismo se logró observar en Mixtepec, y en contexto transnacional, la presencia de algunos objetos que provienen de ambos lados de la frontera.

En este sentido los objetos sirven de instrumento material, por medio del cual se acoplan distintos contextos sociales, con ello se fortalece una sola forma social físicamente alejada pero con las pláticas con el señor Tino, también logré entender que es el propio objeto, el que explica y da una serie de experiencias, que se traen a la memoria, así para algunos mixtecos los objetos son parte de sus vivencias en otros lugares, también se utilizan para crear un ámbito de clase, pues no todos traen los mismos objetos, algunos de los viajeros dan otra forma de en marcar su suerte en cuestiones económicas.

Así es que los recuerdos para Tino, es un proceso de desarrollo social del cual ha incluido una variedad de lugares y de formas de vida, Los objetos ayudaban a transportar las vivencias y experiencias a través del tiempo y el espacio, las remembranzas ayudan a entender, como fue la presencia de los mixtecos en los lugares de asentamiento,

Historia del Objeto; La Camioneta , Entrevista Oral; Tino

Entrevisto; Fredi Garcia Lugar ; Harrisonburg Virginia.

Introducción.

La entrevista se realizó en Harrisonburg, Virginia el día 9 de Noviembre de 1998, al señor Tino quién amablemente me dio algunos tiempos de su descanso para charlar sobre sus experiencias de "Viaje" en los últimos años.

Tino Bautista Edad: 50 años, trabajador legal.

Adquisición de la camioneta.

Pues fíjate, que hace unos años, como por el 94 o en esos años yo sabía manejar muy bien, pero como estaba con otros amigos de Mixtepec. luego no podían llevarme a otros lugares por eso yo aprendí a manejar carro, para mi fue difícil comprarme un buen carro s tenia que pagar la renta, y luego pues mandar dinero para Mixtepec, pues tu sabes que

tiene uno sus gastos, pero aun así me compré un carro barato, creo que en ese tiempo de Cuatro cientos dólares, pero me logré hacerme de mi carro.

Pero fíjate, que cuando llega uno de Mixtepec, piensa uno que pues te dan la mano para todo pero tiene uno que agarrar experiencia, pues no siempre andamos juntos, unos trabajan en fábricas muy lejos y otros en otras, por eso hay que comprar la camioneta para no molestar a los amigos, por eso tuve que juntar dinero, y luego de allá saque la licencia, para no tener problemas con la corte , aquí por cualquier cosa te llegan a parar y si no tienes licencia, pues te cobran una multa.

Camioneta y Viajes.

Cuando me logré hacerme de la camioneta, viajé a otros lugares, fíjate, la camioneta, la compré en Oregón, de allí me la llevé a Idaho, allá trabajé un rato, luego se acabó el jale, y vine hasta Florida, fíjate, que viajar estos lugares me gusta porque conozco más lugares y se donde ir a trabajar, en un comienzo fue difícil, pero despues le agarras bien, por donde ir y viajar, más rápido.

También con la camioneta me he ido con algunos de allá de Mixtepec y los llevo hasta Arizona, California, allá ellos tienen familias, me gusta saber donde están los demás , por eso luego lo llevé, ellos me dan para los gastos, de gasolina, acá no se paga impuestos por andar viajando , no como en México. Hay lugares que me quedaron bien grabados, a pesar de no saber mucho inglés, si puedo viajar, hasta que en Oregón supe

de trabajo acá en la ROCCO, y que me vengo hasta acá, y luego aquí estaban, varios, como este Daniel, Hermano de Cenobio, ellos tienen años acá en Harrisonburg, y también conocí a Pedro, el que los trajo para acá, el también luego viaja seguido, pero creo que ahora se va a quedar un buen rato, creo que si vive con sus Hermanos y una de sus sobrinas, ellos también han comprado sus carros aquí, no se si te diste cuenta que no hay transporte tan seguido, por eso es bueno un carro.

Camioneta y Sitios Laborales.

Mi camioneta como te dije, me lleva a donde quiero ir, me da mucho chance de ir a otros lugares a buscar trabajo, te digo que por varios años atrás estuve viajando hasta California, desde Florida y es que mi trabajo era en los campos agrícolas, por eso me servía mucho, no me tardaba mucho en llegar, por ejemplo aquí en Harrisonburg, yo trabajé aquí en la planta del pavo, pero también puedo ir hasta Timberville, a trabajar allá también hay otra planta de trabajo, gracias a mi carro llego temprano.

Pero aquí no están difícil trasladarte, aquí hay los Raiteros, creo que es Salvadoreño, el que tiene la Van larga nueva eso señor tiene mucho tiempo trabajando de raitero, pero es que si tiene mucha gente que llevar, la mayoría son gentes que apenas llegaron a trabajar aquí en las fábricas, pero el campo es difícil allí llegas y te dan lugar para vivir, casi no sales, pero casi no te puedes mover porque no tienes carro y allí no hay Raiters para trasladarte de un lugar a otro, por eso la camioneta me ayuda mucho para ir y venir,

o como este Vidal, el que vive en Spotwood el ha viajado con sus hijos hasta Mixtepec en camioneta Van, el va y viene sin problemas.

Camioneta y Viaje a Oaxaca.

Cuando se estaban regularizando los carros allá en México, creo que fue en los años de 93 o 94, yo junté un buen dinero, me llevé la camioneta para Oaxaca, pero fijate que, fue toda una aventura, porque allá los policías, me querían sacar a cada rato dinero, pero yo me defendí, les decía que yo iba a regresar con la camioneta, pero no era fácil, los policías siempre querían dinero, hasta que llegué a Oaxaca, a la capital, allí fui a una oficina, donde habla mucha gente, me dijeron que era el último día, y que pues iba ha estar difícil legalizar la camioneta, ya era tarde, yo tenia mucha hambre, que me meto a un Restaurante, allí comí y tomé una cerveza, fue allí donde conocí a un señor que trabajaba en las oficinas y como le invité unas cervezas, me ayudó rápido, dijo vente te llevo a las oficinas para que arregles rápido, yo le platicué que venia desde Virginia, nada más para arreglar los papeles de la camioneta y llevarla a Mixtepec, para utilizarla para la carga.

Camioneta y Mixtepec.

Cuando llegué a la comunidad con mi camioneta, me sentí bien porque fue algo que logré con mi trabajo, en los Estados Unidos, y cuando yo me vengo a trabajar, son por varios años hasta juntar un buen dinero, tú sabes que allá luego te dicen que seas

padrino de cualquier cosa y si no tienes dinero, no haces nada, por eso tienes que juntar dinero, también llevar algo para ti, como mi camioneta, para usarla en acarrear la madera del monte, o material para la casa, esa camioneta que tengo allá, la lleve, casi seminueva, hay quienes ya llevan carros hasta nuevos, pero esos son ricos, aquí son contratistas, y llevan carro nuevos, llevan buen equipo de música, tu sabes allá también se demuestra, quién es rico y quién es pobre.

En este año de 1999 quiero llevarme otra camioneta, pero creo que es más difícil, pues ahora te piden que si regreses a fuerza tu carro, quien sabe, pero ahora las cosas son más difíciles, a lo mejor estos son los últimos años que trabajo acá, ya me siento algo cansado, de andar de aquí para allá, por eso me llevo Mi camioneta y cosas de recuerdo de los lugares de acá , pero luego veo las fotos, mi camioneta y me dan ganas de regresar a trabajar..

Entrevisto; Fredi García Arellano, Entrevistado; Tino, 9 de Noviembre de 1998.
Harrisonburg Virginia . Estados Unidos de Norteamérica.

6.- Los mixtecos (Independencia) dentro del proceso de Globalización.

La Globalización produce ataduras. Esto conviene resaltarlo en el presente debate, en el que la Globalización se confunde y por lo tanto se devalúa, con la fragmentación , como si fueran sinónimos. Surgen así "Comunidades" (Esta misma exige una redefinición), transnacionales, transcontinentales que separan lo que hasta ahora pasaba y sigue

pasando a menudo como unidad indisoluble; la vida y el trabajo en común en un mismo marco geográfico y social se fundan al mismo tiempo una relación social.

Esta nueva Lógica, en el vivir y trabajar juntos en lugares geográficos separados se dan de manera semejante con las empresas transnacionales, que mantienen el control ya sea administrativo y fiscal en otro país, pero cuyos productos se reparten en otros lugares, así como en el caso de la comunidad transnacional mixteca, que a pesar de los lugares físicamente alejadas se lleva una estrecha relación entre los sujetos mismos.

De esta manera la mano de obra mixteca participa directamente, en un proceso de integración en donde el capital, ha logrado establecer un control amplio hacia este sector de la población mixteca, en este sentido este mismo proceso es caracterizado por la fragmentación, de cuya unidad da cuenta la historia laboral de muchos mixtecos en el contexto transnacional.

Con ello la circulación de la fuerza de trabajo, es la condición que caracteriza la migración de los mixtecos hacia los centros y regiones de trabajo. Para algunos autores este momento es el paso de una articulación entre dos economías, y dos modos de producción (Kearney, Fonseca). Sin embargo las consecuencias, entre el nexo global-Local permite y produce forzosamente nuevos modos de estudio analítico empírico de culturas y mundos vitales transnacionales.

Asimismo la globalización y la localización no sólo son dos momentos, son al mismo tiempo las fuerzas impulsoras y formas de expresión de una nueva polarización y estratificación de la población mundial, en ricos globalizados y pobres localizados.

Los mixtecos son parte de este proceso de Globalización Localización en donde en muchas ocasiones son parte de un nuevo reparto , a la vez privilegios y ausencia de derechos , riqueza , pobreza, posibilidades de triunfo y falta de perspectivas, poder e impotencia, libertad, y falta de libertad , en ese sentido podemos decir que la Globalización en un proceso de nueva estratificación .

Se observó como las grandes empresas donde se trabajan los mixtecos son parte de esos pobres, que fortalecen el gran capital, la globalización tiene que ver con esta dinámica, unos se vuelven cada vez más pobres y los ricos más.

Actualmente los propios mixtecos se encuentran en una formula "Global", en el sentido de, que para el capital internacional exista una gran concentración de fuerza de trabajo esta misma lograra un excelente aumento en las ganancias de su producción , que la gran mayoría de las empresas dentro de Harrisonburg, emplean la mano de obra ilegal, pues esta ofrece de manera directa una relación temporal, estos por carecer de un estatus migratorio legal, las grandes empresas, mantienen con fórmulas que han ideado para mantener bajos salarios, ejerciendo mayor control sobre la fuerza de trabajo y sus posibilidades organizativas..

Cuando me incorporé en el ámbito laboral en los Estados Unidos, logré observar que también existen otras comunidades transnacionales, las cuales compiten en los centros laborales, de esta manera el "Capital Internacional", no opera con una "planta" de trabajadores, sino que estas consolidan un verdadero "Ejército de Reserva", que al salir de su condición "Activa", este sale para incorporarse a las filas del proletariado "Regional" (Beserer, 1988).

Cuando algún mixteco queda desempleado, este regresa a la comunidad a incorporarse al trabajo donde se produce, pero sin un valor, nada más para la autosuficiencia familiar, en estas regiones el capital no invierte, de tal manera que esta fuerza de trabajo está en espera de su incorporación al proceso de -Internacionalización de la mano de obra.

La comunidad de estudio, dentro de los Estados Unidos, Harrisonburg, Virginia, se observó, que los mixtecos, también tenían una competencia en el ámbito laboral, lo cual, sería compartir por el trabajo en las empresas Alimenticias (Pavo, Pollo) en donde el lugar estaba recibiendo una masiva fuerza laboral desde el continente Asiático (Rusos e Iraquíes) estos estaban incorporándose rápidamente a trabajos, que los propios mixtecos estaban desempeñando.

De esta manera, la competencia entre "Ejércitos de Reservas" trae consigo un deterioro de los salarios del trabajador con esta situación muchos de los trabajadores se ven forzados a buscar otros centros regionales para incorporarse al proceso productivo. Para las empresas la existencia de fuerza de trabajo dispuesta a recibir salarios bajos, fomenta un fuerte poder económico para ellas.

Con ello el capitalismo destruye verdaderamente el "Trabajo" pues esta tiene la capacidad de crear más pobres, en el sentido de que el mismo capital global, se declara exento de toda responsabilidad con respecto al empleo y la democracia. Ahora el capitalismo crea más hombres cada vez menos formados y Globalmente intercambiables pueden prestar cada vez su único recurso, "La fuerza de trabajo".

7*Nary B. Kimsey. Menciona lo siguiente. During the past decade. there has been a rapid change in the ethnic composition of the Shenandoah Valley de Virginia. Inmigrantes From México (Oaxaca) the former Soviet UNion, countries of Africa and Southest Asia Vestern Europe and, more recently, The Kurdistan region de of Iraq, have had tremendous impact on this rural, small-town area of Vlrinia. A growing number of jobs in the poultry industry and the establishment of a Refuge.

Resettlement Office in the Shenandoah Valley area are among the major "pull" factors. Relocations assistance fron the large Mennonite population has also been important "pull" factors.

Con ello se constata la intervención de fuerza de trabajo de otras regiones, las cuales traen consigo un gran beneficio para las industrias alimenticias del Valle de Shenandoah, la profesora Mary B. Kimsey, menciona que la estructura demográfica hasta la década de los años 805 , era exclusivamente una población de cuyos asentamientos se tienen datos de los siglos XVIII y XIX, en donde la población estaba constituida solamente por

Alemanes, Escoceses, e Ingleses, sin embargo actualmente la composición étnica del valle, ha afectado fuertemente en ámbito demográfico, pasa hacer de una comunidad pequeña a una comunidad más amplia, en una estimación realizada por la profesora Mary, piensa que hay aproximadamente 1300 hispanos, 900 Soviéticos 100 asiáticos, y pequeños grupos de Africanos y del Este de Europa.

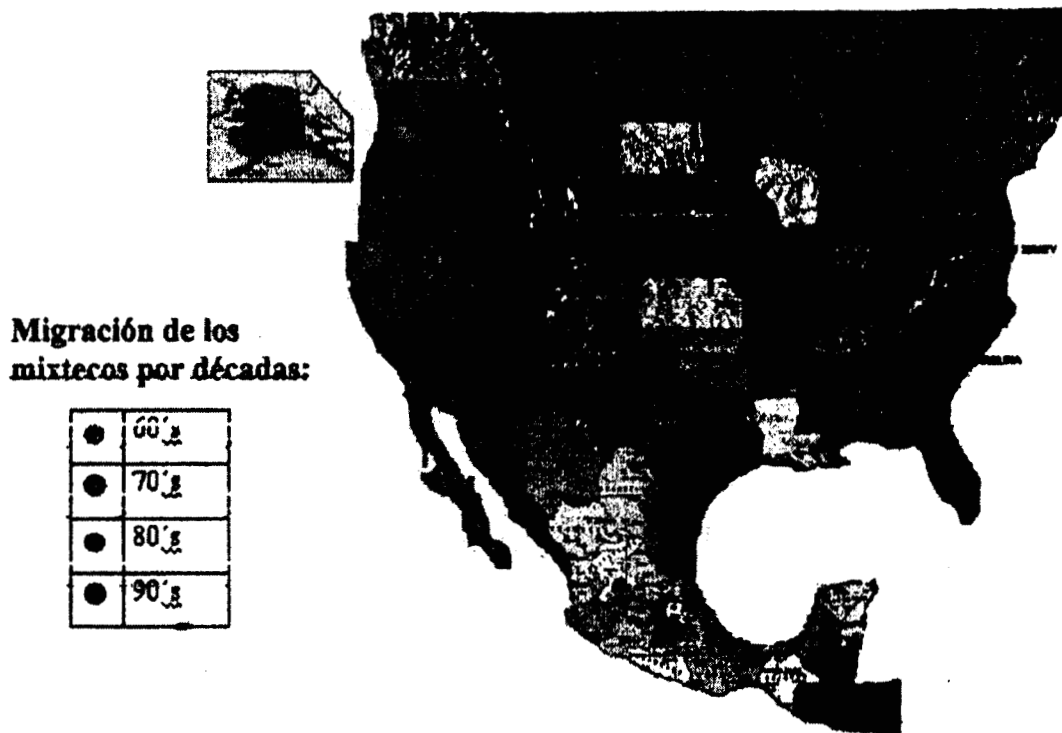
Toda esta alteración demográfica trae consigo el aumento de más hospitales, más escuelas para incorporar a los niños a las escuelas, sin embargo esto trae consigo, que se contraten profesores que den clases de inglés y un segundo lenguaje, que es el propio; sin embargo se enfatiza que la mayor presencia es de dos grupos que dominan la región, siendo los Hispanos y Rusos.

En este sentido las características de la fuerza de trabajo con la que el nuevo capital internacional, puede mantener la producción, es uno de los factores que ha permitido la gran movilidad de muchos grupos étnicos en el contexto transnacional. en Harrisonburg, Virginia.

Con el capital internacional, este ha logrado aumentar su plusvalía, al cubrir sus necesidades de "Fuerza de Trabajo con todo un ejercito de reserva, con el que establece una muy alejada relación contractual. Está forma específica de explotación se expresa por el lado de una forma de proletarización de la fuerza de trabajo. Es dicho , en términos generales, la proletarización en la producción, de una fuerza de trabajo de reserva. (Besserer 1988).

7.0 Mapas y Conexiones de los mixtecos de la comunidad de Independencia en los ámbitos ;Laboral, educativo, y de la dimensión de ciudadanía.

Las historias de vida a profundidad (Alejandro Gómez H., 1998, Vidal Hernández , 1998 , 1999) permitieron conformar un marco analítico, para hallar algunos momentos más significativos, en el ámbito laboral, Educativo y de Ciudadanía, de acuerdo a sus experiencias. Por lado nos ofrecieron la herramienta metodología importante para este trabajo, para poder analizar las red es y con ello ver la parte cuantitativa de los datos (Knoke Davi d, James H. Kuklinski, 1983; 7,60)., la cual ayudaron a visual zar los mapas geográficos de los mixtecos.



Los siguientes mapas muestran que la comunidad de Independencia es hoy en día una 'Comunidad Multidimensional', la cual paulatinamente ha ido ampliando sus espacios de participación, extendiéndolos a otros lugares, aún fuera del municipio.



○ Dimensión Educativa.



● Dimensión Ciudadana.

8.0 Conclusiones

En este trabajo hemos discutido el proceso de Transnacionalización de la Comunidad mixteca de Independencia, lejos de buscar repetir los esquemas conocidos en fenómeno migratorio se analiza desde una dimensión unilateral, en este trabajo se vieron ambos perfiles de las prácticas de movilidad, por lo tanto este trabajo amplió más sobre las experiencias de vida de muchos mixtecos en el ámbito Internacional y en ese sentido se constató que la experiencia de los mixtecos es parte actualmente de un proceso "Global", sin embargo hay que tomar y ampliar el marco de situaciones y experiencias de los Mixtecos.

De esta manera , se partió desde un punto "Histórico" la movilidad de los Mixtecos, en el que se discute, como desde un proceso "Regional" se van observando significativos y muy marcados momentos y cambios en la vida de los Mixtecos,

En este sentido la movilidad dio inicio a un proceso de migración , el cual estaba directamente conectado, con las regiones que se articulaban en los centros comerciales, Tal es el caso del "Mercado de Tlaxiaco, allí se participaba de un proceso de articulación entre regiones agrícolas, siendo este el principal conector laboral de los mixtecos.

De este proceso se comenzó a incorporar a las actividades de otras regiones, del mismo mecanismo ayudó aliviar algunas de las muchas carencias que había en la comunidad, actualmente muchos de ellas son existentes, la dinámica de muchos mixtecos, fortaleció el proceso de movilidad, la cual se encuentra vigente hoy día.

Con ello, las experiencias de muchos mixtecos de partida de la economía de otras regiones, se debió claramente a la falta de suficientes modelos de desarrollo social, de los cuales fueron capaces de retener a los mixtecos dentro de su región, sin embargo, las carencias y el olvido de muchos Gobiernos han ayudado , a tomar la actitud de viajar, y ser ellos quienes construyan su futuro y no el Estados , que hasta la actualidad no muestra un desarrollo estable para esta región y la de otros muy parecidos.

A través de este trabajo elaboramos argumentos, que constituyen la esencia de las comunidades que han trascendido sus límites geográficos, en la cual se han conformado proceso tanto económicos, político y sociales; en donde se observa que no hay un rompimiento entre dos espacios discontinuos, sino por el contrario los propios mixtecos nos han mostrado la experiencia de vivir en dos espacios sin perder sus orígenes dentro de un territorio, estos elementos que han originado una discusión que todavía será punto de otros estudios en el mediano y largo plazo.

9.0 Bibliografía.

Appadarai

1990 "dejantere and diferencs in the a global economi"
Public cultare.

baech, Linda, nina glinde-scleiller, and chistine blanck – santon 1994 nationn pulbouna
Transnacional proyecs postedo- nial predicaments an media deteritorialize nation esdtate Pencilbania: Cardon
a nbrahh ,, beerr Federico

1988 Necha eiadv:

internacionalizacion d elza fuerza del trabajo I conciencia dela clase de la comunidad mixteca de la poblacion
de mixtepec de la vida demoises cruz. Mex, df, departamento de antropología .
Universidad de autonoma metropolitana, unidad iztapalapa hojo gustamante corte

imigracion indocumentada de san juan mixtepec análisis de la historia de la vida de moisés Cruz. Tesis,
México, d,f, Departamento de antropología. Universidad Autonoma Metrooolitana, Unidad Iztapalapa.

Bustamante Jorge

1989 "La migración indocumentada México Estados Unidos, hallazgos Preliminares del
proyecto Cañon Zapata México, fundación Friedrich Ebert.

Clifford James

1990 " Notes on (Field)notes en roger Sanjelc. (ed.) Eleldnotes. Cornell University Preus. Itacan.
EE.UU. pp.47-70

Croshwaite. L.H

1994 Lo que esta en mi corazon(Nataka ani-mai)Edo Mex INBA Mexico a los estados unidos. México Fondo de
cultura cultura economica de la ciudad de México que es elo qu eesta

Durand Jorge

1988 Circuitos migratorios en movimiento de población en el occidente de México, CENCA
El Colegio d eMichoacan

Diaz Catiedo Ruiz Juan

1984 "La migracio e indoicumentados de México a los estados unidos. México
Fondo de Cultura Economica.

Edinger S

1985 Mixtepec, un pueblo de la sierra y su encuentro con la aconomia norteamericana fesis U.C. San Diego

Goldrig Ling

- 1994 Blurring Borders constructin transnational comuniti in the proceo of Mexico-US migrations in research in comanity Sociology
1995 Vol 6,p.69-104.

Gonzalez Reyna Jenaro

- 1962 Reseña geologicad el estado de oaxaca, concurso de consejos naturals no renovables. Departamento de recursos naturales octavos técnicos y economicos; 1962

Fonseca y Moreno Jaripo, CERMIC, Juquilpan, Mich.

- 1984 "Migración de trabajadores michoacanos a EE.UU" en Asalariados agrícolas y sindicalismo en el campo mexicano Ed, J.p Mexico pp 85-102.

Friendland; Barton y Tomas.

- 1981 Manufacturing Green Gold: Capital, Labor and Tecnology in the lettuce industri Cambridge Universiti Press. EE.UU. 1981 159. pp

Hewitt, Cinthia.

- 1995 Imágenes del campo, Colegio de México

Kearney M.

- 1986 "From the invisible hand to visible feet Antropological estavies of Migrant. And Deve lop ment" U of California, reverside, E.E U.U

- 1995 The local and the Global, the antropologi numt.24

Mendizabal, Miguel.

- 1980 La Mineria y la metalurgia en mexico.
(1890-1950) seg.edición, Mexico. Centro de estudios historico del movimiento obrero, Mexicano.

Mora Teresa

- 1996 Nduandile y la sociedad de Ayenye en Mexico. Un caso de migacion rural Urbana. Ed INAH. MEXICO.

Marroquí Alejandro

- 1964 Tlaxiaco la ciudad de taxcuaro. Instituto Nacional indigenista. Mexico. Colección de antropología Social. O' Conor
1980 "The Global Migration of labol anol Capital' on Bastamente (ed.) Mexican Inmigration Workers in the U.U. U of
1980 California, los angeles, E.E U.U. pp 11.

Roviez, Rbert s.

- 1965 "Organizacion Social de los mixtecos.
Instituto Nacional de Indigenista. Mexico.
Colección de antropología social.

Romney, Antoni Kimball

- 1966 The mixtecs of Juxtlahuaca. Wiloy
Six Cultures Series 4

Rusten David y Kearney M.

- 1964 A Servery of Oaxacan Village Networks in Institate for rural studies. EE.UU.

Rouse Roger.

- 1989 Mexicans Migrations to the Umtd States, Family relation in the development of transnational migrations circuit. Ph. D. diserttation, Stanford Universite 323 p.

Smith Robert

- 1994 "Los aucentes siempre precentes; The imagining, Making and Politics of a transnational Community Sectwen ticunaming, Puebla, Mexico and New York Cyty Phd Dissertation, Colombia
Picture University
- 1993 "De-Territorialize Nation Buildign: Transnational Migrants and the Re-Imagination of Political community by Soding states". Seminar on migration the estate and internatioinal migration, ocasional paper series, New York University, Center For latin American anol Caribbean studies, Sping

Sosarry, yasemin

- 1993 Limits of citezenship: migranst and Postrolonial Membership. In Europe-Chicago
University of Chicago Press.

Knoke, David; Kuklinski

- 1983 "Network Analisis" Sage Publications,
Beverly hills, seric Quantitafive, applications in the Social Sciences P7-35

Zabin Carol

- 1992 Mixtec Migrant Farmworkkrs in California Agriculture A. Draloque Amang Mixtec Learders. Researchers and farm labor Advocates. Working Group on Farm labor and Rural Poverty Working Paper N0 9 Davis;
California Institute for rural studies

Velásquez Teresa

- 1995 "Cuando los arrieros perdieron sus caminos" Colegio de Michoacán.

10 Anexos.

Anexo No. 1.

Tablas de lugares de destino, de acuerdo con las encuestas realizadas en la Comunidad de Independencia.

<i>Ciudad</i>	<i>Estado</i>	<i>País</i>	<i>Ciudad</i>	<i>Estado</i>	<i>País</i>
ALBANY	NY	US	CHALCO	MEX	MX
ALBION	PA	US	CHANBERINO	NM	US
ALBION	NY	US	CHANDLER	NC	US
AMERICAN FORK	UT	US	CHAUTLA TAPIA	PUE	MX
AMERICUS	GA	US	DAYTON	AL	US
ANDERSON	AL	US	DAYTON	TN	US
APATZINGAN	MICH	US	DEMING	WA	US
APORKA	FL	US	DONALSONVILLE	GA	US
ARAGON	DF	MX	COVER	FL	US
ARCADIA	FL	US	DINKIRK	NY	US
ARWIN	CA	US	EL MONTE	CA	US
ASBURY PARK	NJ	US	ELOISE	FL	US
ASENCION	CHIH	MX	ELWOOD	IN	US
ASHFORD	AL	US	ELLIJAY	GA	US
AUSTMAN	GA	US	EMPALME	SON	US
AVON PARK	FL	US	ENFIELD	NC	MX
BACHOCO	SIN	MX	ENSENADA	BCN	US
BAKERSFIELD	CA	US	EVERSON	WA	MX
BAYLEY	GA	US	EXMORE	VA	US
BEAUFORT	NC	US	FALCON	NC	US
BELDING	MI	US	FALLSTON	NC	US
BENSON	NC	US	FINLEY	NC	US
BOARDMAN	OR	US	FLORIDA CITY	FL	US
BONITA	CA	US	FOSTERIA	OH	US
BONITA SPRINGS	FL	US	FRANKFORT	IN	US
BWLING GREEN	OH	US	FRANKFORT	OH	US
BRUNSWICK	GA	US	FREMONT	OH	US
BRUNSWICK	NC	US	FRESNO	CA	US
BUENA VISTA	SIN	MX	FT MEYERS	FL	US
BUFALO	NY	US	FT MEYERS	CO	US
BURGAW	NC	US	G. DIAZ ORDAZ	BCS	MX
BURLEY	ID	US	GOSHAM	OR	US
BUSHNELL	FL	US	GRAND RAPIDS	MI	US
CABORCA VIEJO	SON	MX	GRANT	MI	US
CAMALU	BCN	MX	GRASS VALLEY	CA	US
CAMPO GOBIERNO	SIN	MX	GREEN WOOD	NC	US
CAMPO PENJAMO	SIN	MX	GREENSBORO	FL	US
CAPE CHARLES	VA	US	GREENVILLE	GA	US
CD. CONSTITUCION	BCS	MX	GUAMUCHIL	SIN	US
CD. GUZMAN	JAL	MX	HARRISONBURG	BA	MX
CD. OBREGON	SON	MX	HARRISONBURG	VA	US
CENTRAL CAM. OTE.	DF	MX	HERMISTON	HG	US
CLERMONT	FL	US	HERMOSILLO	OR	US
CLINTON	NC	US	HOMEDALE	SON	MX
CLINTON	GA	US	HOMESTEAD	ID	US
CLINTONVILLE	AL	US	HOPE MILLS	FL	US

PAYETT	ID	US	PROVO	UT	US
PHOENIX	AZ	US	PUERTO ESCONDIDO	BCN	MX
PLANT CITY	FL	US	PUERTO MADERO	CHIS	MX
PLAYAS ROSARITO	BCN	MX	QUINCY	FL	US
PLYMOUTH	IN	US	QUINCY	FL	US
PORTERSVILLE	PA	US	QUINCY	WA	US
PROVO	UT	US	QUINTON	VA	US
PUERTO ESCONDIDO	BCN	MX	RALEIGH	NC	US
PUERTO MADERO	CHIS	MX	RANCHO GRANDE	BCN	MX
QUINCY	FL	US	REIDVILLE	GA	US
QUINCY	FL	US	ROCKY FORD	CO	US
QUINCY	WA	US	ROCKY MOUNT	NC	US
QUINTON	VA	US	ROCKY POINT	NC	US
RALEIGH	NC	US	ROSE HILL	NC	US
RANCHO GRANDE	BCN	MX	RUIZ CORTINEZX	SIN	MX
REIDVILLE	GA	US	RUPERT	ID	US
ROCKY FORD	CO	US	SALINAS	SIN	MX
SALMON	ID	US			
SALT LAKE	UT	US			
SALT LAKE CITY	UT	US			
SAN BERNARDINO	CA	US			
SAND POINT	AK	US			
SEATTLE	WA	US			
SIOUX CITY	IA	US			
STA. MARIA	CA	US			
STANTON	IA	US			
TAMPA	FL	US			
TAPACHULA	CHIS	MX			
TARBORO	NC	US			
TENNESSEE	IL	US			
TIFFIN	OH	US			
TIJUANA	BCN	MX			
TIPTON	IN	US			
TLALNEPANTLA	MEX	MX			
TLAXIACO	OAX	MX			
TOLEDO	OH	US			
TOPPENISH	WA	US			
TREMONT	OH	US			
UKIAH	CA	US			
VALENCIA	CA	US			
VANCOUVER	WA	US			
VIDALIA	GA	US			
VILLA INSURGENTES	BCS	MX			
VILLA JUAREZ	SON	MX			
VISTA	CA	US			
VISTA HERMOSA	CO	MX			
WAHNETA	FL	US			
WAPATO	WA	US			
WAUCHULA	FL	US			
WAUCHULA	FL	US			
WAYOMING	MI	US			
WEST JORDAN	UT	US			
WILMINGTON	NC	US			
WILMINGTON BEACH	NC	US			
WILSON	NC	US			
WILLSONVILLE	OR	US			
WIMAUMA	FL	US			

WINTER HAVEN
WOODBURN
WYOMING

FL	US
OR	US
MI	US